



# Halsbrücker Anzeiger



OT Conradsdorf, Erlicht, Falkenberg, Haida, Halsbrücke, Hetzdorf,  
Krummenhennersdorf, Niederschöna, Oberschaar, Tuttendorf

Jahrgang 2019

Donnerstag, 12. Dezember 2019

Nr. 12

*Ein frohes und friedliches Weihnachtsfest*



Foto: Dr. Udo Seltmann | Freiberg | [www.seltmann-foto.de](http://www.seltmann-foto.de)

## Winter

*Wenn sich das Laub auf Ebenen weit verloren,  
So fällt das Weiß herunter auf die Tale,  
Doch glänzend ist der Tag vom hohen Sonnenstrahle,  
Es glänzt das Fest den Städten aus den Toren.  
Es ist die Ruhe der Natur, des Feldes Schweigen  
Ist wie des Menschen Geistigkeit, und höher zeigen  
Die Unterschiede sich, dass sich zu hohem Bilde  
Sich zeigt die Natur, statt mit des Frühlings Milde.*

*Friedrich Hölderlin*

## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

auch wenn der Winter etwas auf sich warten lässt, er kommt bestimmt!

Unser heutiges Titelbild vermittelt auch etwas von dieser eisigen Kälte, wie wir sie an Wintertagen spüren. Aber auch von dem verbleibenden Licht, was Hoffnung und Wärme ausstrahlt. Und wie symbolisch steht die alte, ehrwürdige Brücke auf festem Grund, die alles verbindet und ihre Last mit Würde und Unerschütterlichkeit trägt.

Friedrich Hölderlin beschreibt diese Stimmung und ermuntert zum Innehalten. Ein guter Moment, um auf das Jahr 2019 zurück zu blicken.

Auch für die Gemeinde Halsbrücke ein bewegtes und ereignisreiches Jahr.

Ein, wie ich finde, besonderer emotionaler Moment war die Festveranstaltung im Ratssaal Halsbrücke anlässlich 30 Jahre Mauerfall in Berlin und damit der eigentliche Beginn großer gesellschaftlicher Veränderungen, besonders im Osten des heutigen vereinten Deutschlands. Über 50 aktive und ehemalige Gemeinderäte/-innen waren am 9. November der Einladung gefolgt. Der gemischte Chor Hetzdorf mit 20 Sänger/-innen gestaltete das musikalische Rahmenprogramm und als Gastredner konnte Herr Dr. Joachim Schmidt gewonnen werden.

Als einer der ersten Bundestagsabgeordneten nach der Wende erinnerte er in einem spannenden und detaillierten, freien Vortrag an unsere Geschichte zurück in die Nachkriegsjahre bis in die jüngste Gegenwart. Ein, von großen, eigenen politischen Erfahrungen geprägter Rückblick, welcher nochmal an die glücklichen, weltgeschichtlichen Umstände der Wendezeit in Deutschland bis hin zu dem gemeinsam Erreichten der Gegenwart unsere überwiegend positive Entwicklung aufzeigte. Allen Beteiligten dieser Veranstaltung ein herzliches Dankeschön.



Wichtige Meilensteine für die Gemeinde waren natürlich die Kommunal- und Landtagswahlen. In deren Ergebnis begann eine inzwischen kontinuierliche Rats- und Ausschussarbeit zu den Sachthemen. Eine grundlegende Voraussetzung ist die Verabschiedung des Haushaltsplanes für 2020 fristgerecht im Dezember. Auf der Basis geplanter Ausgaben von über 10 Mio. € wird die Gemeinde kontinuierlich den ausgewogenen Weg von notwendigen Investitionen, die Erfüllung von Aufgaben der Daseinsvorsorge und nachhaltiger Entwicklungsplanungen ohne Neuverschuldung fortschreiten.

Beispielhaft sollen

- der Erweiterungsbau an der Oberschule
- der Straßenbau OD Niederschöna (mit Gehweg, Buswendestelle, Beleuchtung), Am Steigerturm OT Halsbrücke, Rosental OT Falkenberg und Hofberg OT Krummenhennersdorf
- Modernisierung Feuerwehrgerätehaus Oberschaar und Krummenhennersdorf

benannt sein.

Durch Zuschuss der Gemeinde an den Träger wurde die

Sanierung der Fassade an der Kindertagesstätte Niederschöna mit unterstützt.

Auch wenn die Ergebnisse noch nicht sichtbar sind, konnten im dringend notwendigen Breitbandausbau deutliche Fortschritte erreicht werden. Auf der Basis eines Wirtschaftlichkeitslückenmodells wird die Telekom Deutschland ab Frühjahr bis voraussichtlich 2022 in Niederschöna/Hetzdorf ein Glasfasernetz FTTH bis 300 MBit/s aufbauen.

Hier betreibt die Gemeinde das Projekt in Eigenregie und ist, bei sachlicher Bewertung im Vergleich zu Umlandgemeinden, auf dem richtigen Weg. Allerdings gilt auch hier die zwingende Einhaltung komplizierter Förderverfahren und Vorschriften, welche einen guten und notwendigen Ansatz nicht immer beschleunigen. Geht es doch auch um insgesamt 4,4 Mio. €! Also etwas Geduld ist bei allem Bedarf weiterhin notwendig.

Dies gilt auch für Projekte Dritter. Ein großer Meilenstein konnte im Planfeststellungsverfahren um den Neubau des BW 4 Bobritzschbrücke erreicht werden. Durch finalen Beschluss besteht inzwischen Baurecht und die weiteren Planungsschritte sind durch das LASuV beauftragt. Hoffen wir, dass mit den Zusagen der neuen Staatsregierung für den ländlichen Raum auch die notwendigen Finanzmittel bereitgestellt werden können. Dies gilt auch besonders im Hinblick auf gerechte und finanzierbare Lösungen für die Versorgung von Ortsteilbereichen mit Trinkwasser in guter Qualität.

Mein Dank gilt allen, die es im Rahmen ihrer Zuständigkeit ermöglicht haben, uns als Gemeinde weiterhin so positiv zu entwickeln. An erster Stelle natürlich den Gemeinderäten, Beschäftigten in Kindereinrichtungen, Schulen, Beteiligungsgesellschaften und Verwaltungen.

Besonders und stellvertretend möchte ich mich aber in diesem Jahr bei Dienstleistern im Pflegebereich, Reinigungsservice, Winterdienst, Abwasser und Trinkwasser und der Speisenversorgung bedanken. Sie leisten auch über die Festtage einen unverzichtbaren Beitrag für die Grundversorgung unserer Bürger.

Ihnen allen wünsche ich ein erholsames und besinnliches Weihnachtsfest und einen erfolgreichen Jahreswechsel.



Ihr Andreas Beger  
Bürgermeister



Erweiterungsbau an der Oberschule



Straßenbau Am Steigerturm OT Halsbrücke

## Amtliche Bekanntmachungen

### Beschlüsse des Gemeinderates Halsbrücke vom 07.11.2019

#### - öffentliche Sitzung -

##### Beschluss Nr.: 35/11/19

Der Gemeinderat Halsbrücke stimmt der Vereinbarung über die Zusammenarbeit mit dem Verein „GEOPARK Sachsens Mitte“ im Rahmen des Zertifizierungsverfahrens zum Nationalen GEOPARK zu.

##### Beschluss Nr.: 36/11/19

Der Gemeinderat Halsbrücke bevollmächtigt den Bürgermeister mit der Vergabe der Bauleistung **Los 3 - Dachabdichtung** zur „Erweiterung der Oberschule Halsbrücke“ entsprechend geprüfter Angebotspreise und dem Vergabevorschlag an den Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot.

Die Vergabe erfolgt unter Beachtung der Förderrahmenbedingungen und der VOB.

##### Beschluss Nr.: 37/11/19

Der Gemeinderat Halsbrücke bevollmächtigt den Bürgermeister mit der Vergabe der Bauleistung **Los 4 - Metallbau** zur „Erweiterung der Oberschule Halsbrücke“ entsprechend geprüfter Angebotspreise und dem Vergabevorschlag an den Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot.

Die Vergabe erfolgt unter Beachtung der Förderrahmenbedingungen und der VOB.

##### Beschluss Nr.: 38/11/19

Der Gemeinderat Halsbrücke bevollmächtigt den Bürgermeister mit der Vergabe der Bauleistung **Los 9 - Sanitär- und Heizungstechnik** zur „Erweiterung der Oberschule Halsbrücke“ entsprechend geprüfter Angebotspreise und dem Vergabevorschlag an den Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot.

Die Vergabe erfolgt unter Beachtung der Förderrahmenbedingungen und der VOB.

##### Beschluss Nr.: 39/11/19

Der Gemeinderat Halsbrücke bevollmächtigt den Bürgermeister mit der Vergabe der Bauleistung **Los 10 - Lüftungstechnik** zur „Erweiterung der Oberschule Halsbrücke“ entsprechend geprüfter Angebotspreise und dem Vergabevorschlag an den Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot.

Die Vergabe erfolgt unter Beachtung der Förderrahmenbedingungen und der VOB.

##### Beschluss Nr.: 40/11/19

Der Gemeinderat stimmt den Abwägungsvorschlägen Punkte 1 bis 21 in der Anlage zu. Die Firma G.E.O.S. Ingenieurgesellschaft mbH wird beauftragt, die Abwägungen, die im Entwurf Berücksichtigung finden, im Flächennutzungsplan umzusetzen.

##### Beschluss Nr.: 41/11/19

Der Gemeinderat Halsbrücke lehnt die Durchführung von vierteljährigen öffentlichen Bürger-Informationsabenden in den Ortsteilen der Gemeinde Halsbrücke ab. In den Sitzungen des Gemeinderates erfolgt weiterhin das Angebot von Bürgerfragestunden.



A. Beger  
Bürgermeister



## Bekanntmachung über die Erhebung der Grundsteuer „A“ und „B“ für das Kalenderjahr 2020

Aufgrund der Vorschriften aus § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes vom 07.08.1973 (BGBl. S. 965), zuletzt geändert durch das Steuer-Euroglättungsgesetz vom 19.12.2000 (BGBl. I S. 1790) i.V. mit § 7, Abs. 3 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes (SächsKAG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.08.2004 (SächsGVBl. S. 418) zuletzt geändert durch Artikel 9 des Gesetzes vom 14.07.2005 (SächsGVBl. S. 167, 176) macht die Gemeinde Halsbrücke Folgendes bekannt:

**Für diejenigen Steuerzahler, die für das Kalenderjahr 2020 die gleiche Grundsteuer wie im Vorjahr zu entrichten haben, wird aufgrund von § 27 Abs. 3 des Grundsteuergesetzes (GrStG) die Grundsteuer für das Kalenderjahr 2020 in derselben Höhe wie für das Kalenderjahr 2019 durch öffentliche Bekanntmachung festgesetzt. Für die Steuerschuldner treten mit dem Tag der öffentlichen Bekanntmachung die gleichen Rechtswirkungen ein, wie wenn ihnen an diesem Tag ein schriftlicher Steuerbescheid zugegangen wäre.**

**Dies gilt nicht, wenn sich Änderungen in der Steuerpflicht ergeben haben. In diesen Fällen ergeht im Zusammenhang mit der Messbescheidsänderung durch das Finanzamt ein schriftlicher Grundsteuerbescheid.**

**Steuerzahler, die Grundsteuer „A“ und/oder „B“ für das Kalenderjahr 2020 zu entrichten haben, werden darauf hingewiesen, dass bis zur Bekanntgabe eines neuen Steuerbescheides die Grundsteuerzahlungen unter Zugrundelegung der zuletzt festgesetzten Jahressteuer zu den bisherigen Fälligkeiten zu entrichten sind.**

**Bitte beachten Sie den Hinweis auf dem letzten Bescheid: „Dieser Bescheid gilt, sofern kein neuer Bescheid ergeht, auch für Folgejahre.“**

**Es gelten für die Folgejahre dies gesetzlichen Fälligkeiten: 15.02.; 15.05.; 15.08.; 15.11. für Quartalszahler oder 01.07. für Jahreszahler.“**

#### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diese Festsetzung der Grundsteuer kann innerhalb eines Monats nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung Widerspruch eingelegt werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei der Gemeindeverwaltung Halsbrücke, Am Ernst-Thälmann-Heim 1, 09633 Halsbrücke (Finanzverwaltung) einzulegen.

Halsbrücke, den 04.12.2019



A. Beger  
Bürgermeister



## Bekanntmachungen, Hinweise, Informationen

### Winterdienst: Schneeräum- und Streupflicht der Gehwegsanlieger

Mit dem bevorstehenden Winter erinnert das Hauptamt an die Straßenreinigungssatzung der Gemeinde Halsbrücke vom 04.02.2010, veröffentlicht im Halsbrücker Anzeiger im Februar 2010 und nachzulesen unter [www.halsbruecke.de](http://www.halsbruecke.de).

#### Zu den Anliegerpflichten nach §§ 3, 4 der Satzung gehört auch die Schneeräum- und Streupflicht.

Reinigungsverpflichtete im Sinne der Satzung § 2 sind Eigentümer und Besitzer (z. B. Mieter und Pächter) von Grundstücken, die an einer Straße liegen oder von ihr eine Zufahrt oder einen Zugang haben. Sind mehrere Anlieger für die gleiche Fläche verpflichtet, gilt eine gesamtschuldnerische Verantwortung der Reinigung.

Bei einseitigen Gehwegen entsteht eine wechselseitige Reinigungs-, Räum-, und Streupflicht zwischen dem Anliegergrundstück am Gehweg und dem (den) gegenüberliegenden Grundstück(en). Der Wechsel erfolgt jeweils zum Jahresbeginn. Zuständig ist in Kalenderjahren mit geraden Endziffern (2020) das Grundstück auf der rechten Anliegerseite in Blickrichtung der aufsteigenden Hausnummern bei ungeraden Kalenderjahren entsprechend die linke Anliegerseite. Sollte die Straßenummerierung nicht diesem Schema entsprechen, ist eine individuelle Abstimmung der Räumung bitte selbstständig vorzunehmen.

Der Gehweg muss werktags bis 7:00 Uhr, sonn- und feiertags bis 9:00 Uhr mindestens 1 Meter breit geräumt und bei Glätte gestreut sein. Wenn danach Schnee fällt oder Schnee- und Eisglätte auftritt, ist bei Bedarf auch wiederholt zu räumen und zu streuen. Diese Pflicht endet um 20:00 Uhr.

#### Lichtraumprofil:

Bei Kontrollen wurde festgestellt, dass **Hecken bzw. Bäume von privaten Grundstücken in den öffentlichen Verkehrsraum der kommunalen Straße hineinragen bzw. hineinwachsen und damit die Breite der Straße bzw. des Gehweges erheblich einschränken.**

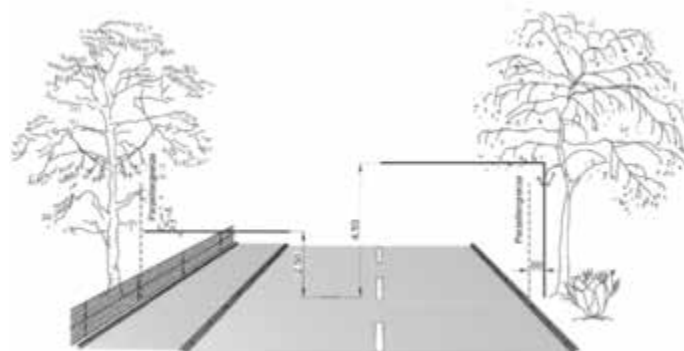


Foto Negativbeispiel: Astwerk unter Schneelast behindert die durchgängige Befahrbarkeit einer Straße

Wir weisen darauf hin, dass Sie entsprechend der §§ 25 u. 27 des Sächsischen Straßengesetzes vom 21.01.1993, zuletzt rechtsbereinigt am 24.02.2016, verpflichtet sind, diese **Einschränkungen zu beseitigen.**

Demnach sind Anpflanzungen so zu gestalten, dass sie die Sicht nicht behindern und die Verkehrssicherheit nicht beeinträchtigt wird. § 27 legt dazu fest: „Anpflanzungen und Zäune ... dürfen nicht angelegt oder unterhalten werden, wenn sie die Sicherheit oder Leichtigkeit des Verkehrs beeinträchtigen.“ Im Bereich von Einmündungen ist zwecks Gewährleistung einer ausreichenden Sichtbeziehung eine zulässige Gesamthöhe von Anpflanzungen (Hecken), Einfriedungen oder baulichen Anlagen von **maximal 80 cm** (über Höhe Asphaltdecke Straße) zulässig. Dies ist auf beiden Straßenangrenzungen auf eine Länge von jeweils **5 Metern** sicherzustellen.

#### Erläuterungsskizze Lichtraumprofil an öffentlichen Straßen und Wegen:



- am Gehweg: freie Höhe 2,50 m; **Bewuchsgrenze = Grundstücksgrenze**
- ohne Gehweg: freie Höhe 4,50 m mit mind. 0,50 cm Abstand von Asphaltkante oder Straßenbord
- über Straße/Weg: freie Höhe 4,50 m einhalten

Bitte kommen Sie Ihren Verpflichtungen nach. Dadurch können Personen- und Sachschäden sowie ggf. kostenpflichtige Einsätze der Feuerwehr vermieden werden.

Konkrete Rückfragen beantworten wir Ihnen gern (Tel. 03731 300020).

gez. R. Gerlach

Ltr. Haupt-/Bauamt

### Der Bürgerpolizist informiert

Sehr geehrte Einwohner der Gemeinde Halsbrücke, wir befinden uns wieder am Anfang der dunklen und kalten Jahreszeit. Höchste Zeit also, die lichttechnischen Einrichtungen am eigenen PKW und den Mopeds/Motorrädern noch einmal überprüfen zu lassen und die PKW auch mit der Umrüstung auf Winterreifen für den Betrieb im Winter tauglich zu machen.

Die intakte Beleuchtung am Fahrzeug sorgt für mehr Sicherheit - Stichwort: SEHEN UND GESEHEN WERDEN.



Winterreifen sind, wie sicher jeder weiß, aus einer speziellen Gummimischung, welche den Gegebenheiten der kalten Jahreszeit angepasst sind und für mehr Spursicherheit und Bremsvermögen auch bei verschneiter Straße sorgen. Empfehlenswert ist, die Reifen jährlich von der Fachwerkstatt überprüfen zu lassen um eine Überalterung oder Abnutzung der Reifen frühzeitig erkennen zu können. Ein kompletter Neukauf der abgenutzten Reifen wird sich in diesen Fällen nicht vermeiden lassen. Trotz der Sicherheitsmaßnahmen am PKW passen Sie bitte Ihre gefahrene Geschwindigkeit den Witterungsbedingungen an. Spätherbst mit seinem Laub und der Winter mit seiner Glätte sind nun einmal kein Sommer. Radfahrer, welche in der kalten Jahreszeit unterwegs sind, sollten ebenfalls darauf achten, dass Licht und Bereifung am Rad in Ordnung und nicht veraltet oder defekt sind. Am Rad sollte auch beachtet werden, dass alle Reflektoren an den Rädern sowie an der Lenkradstange und der Sattelstange vorhanden sind. Sie sorgen für maximale Sicherheit. Da Räder in der Regel selbst gewartet werden, sollten schon auch noch einmal die Bremsen auf Funktionstüchtigkeit überprüft werden. Unabdingbar für Fußgänger aber auch für die Radfahrer, und aus diesem Grund auch unbedingt empfehlenswert, ist helle, wenn möglich sogar reflektierende Kleidung, um im Dunkeln zeitig genug erkannt zu werden. Spielen Sie nicht mit Ihrer körperlichen Gesundheit und Unversehrtheit, sorgen Sie auch bei Ihren Kindern für genügende Erkennbarkeit.

Abschließend möchte ich mich hier auch im Namen der Gemeindeverwaltung Halsbrücke bei der couragierten Bürgerin aus dem Bobritzsch-Hilbersdorfer Bereich bedanken, welche durch einen Hinweis auf den Verursacher einer illegalen Ablagerung von Grünschnitt im Gemeindebereich von Halsbrücke dafür sorgte, dass dieser ermittelt werden konnte. Ihn erwartet seitens der Gemeindeverwaltung die Erhebung eines Bußgeldes. Den Müll musste er trotzdem selbst wieder entfernen und ordnungsgemäß entsorgen.

Ich wünsche Ihnen, dass Sie sicher und gesund durch die kalte Jahreszeit kommen. Genießen Sie im Monat Dezember das Weihnachtsfest im Kreis Ihrer Familie und die anschließenden Silvesterfeierlichkeiten.

*Ihr Bürgerpolizist*

*Polizeihauptmeister Jens Modrzynski*

## In eigener Sache

**Vielen Dank für die Pflege der Pflanzschalen/Rabatten und anderer öffentlicher Grünbereiche in unserem Gemeindegebiet an folgende Helfer:**

### Ortsteil Conradsdorf

Frau Müller, Angelika - Bushaltestelle Muldenbrücke  
Frau Leonhardt, Rita - Alte Dresdner Str.

(Am August-Bebel-Heim),  
Denkmal Conradsdorf

Frau Bedrich, Angelika - Alte Dresdner Str.  
(Am August-Bebel-Heim)

Frau Möhler, Inge - Sitzplatz Haltestelle  
Frau Gärtner, Christine - Ausweichstelle Hinterhäuser

### Ortsteil Falkenberg

Fam. Weigel - Bushaltestelle Richtung  
„Weißer Stein“

Fam. Taiber und Fam. Gläser - Bushaltestelle am Teich

Fam. Endler - Denkmal Falkenberg

Herr Friebe, Marcel - Weiche Falkenberg

### Ortsteil Halsbrücke

Herr Wittig, Horst

- Grünfläche an der S 196  
und Bushaltestelle

Herr Heinritz, Klaus

- Grünfläche an der S 196  
und Bushaltestelle

Herren Rother,  
Alfred und Herbert

- Freizeitpark

### Ortsteil Hetzdorf

Herr Jäkel, Hermann

- Buswendeplatz Hutha

und Gärtnerei Klein

Herr Thomas, Horst

- An der Heimatpyramide

### Ortsteil Krummenhennersdorf

Frau Kumsteller, Birgitt

- Feuerwehrgerätehaus

Fam. Böhme

- Zum Oberdorf

### Ortsteil Niederschöna

Fam. Rößner und

- Kreuzung Buschrandweg

Fam. Gerlach

### Ortsteil Oberschaar

Fam. Zingler

- Bürgerhaus

### Ortsteil Tuttendorf

Fam. Schulze und

- Siedlung (gegenüber Kindergarten)

Frau Andreas, Hannelore

- Ortseingang

Familie Thomas

Durch Ihre gemeinnützige Tätigkeit tragen Sie wesentlich zur Verschönerung unserer Ortsteile bei.

Gleichfalls gilt mein Dank auch den Pflegern der Gedenkstätten der Kriegerdenkmale in den Ortsteilen Conradsdorf, Halsbrücke, Niederschöna, Krummenhennersdorf und Oberschaar.

Sie helfen dabei, die Erinnerungen an die Opfer und Gefallenen beider Weltkriege und deren Schicksale aufrecht zu erhalten.

Gern besteht noch die Möglichkeit einer Pflegeübernahme von Blumenschalen/Rabatten und anderen Pflegebereichen um zur Verbesserung unserer Ortsbilder und damit zur Freude aller einen Beitrag zu leisten.

Die jeweiligen Pflanzen und das entsprechend erforderliche Material werden von den Mitarbeitern des Bauhofes der Gemeinde Halsbrücke im Frühjahr den Pflegepartnern nach Rücksprache gern zur Verfügung gestellt.

Bei Anfragen oder Interesse wenden Sie sich bitte an den Leiter Bauhof der Gemeinde Halsbrücke, Herrn Fröbel, Tel. 0162 4264065.

Auch möchte ich allen anderen von mir nicht aufgeführten Bürgern und nicht zuletzt den Mitarbeitern des gemeindlichen Bauhofes danken, welche im zurückliegenden Zeitraum zur Verschönerung unserer Ortsteile beigetragen haben.

In der Hoffnung auf Ihre weitere Unterstützung verbleibt mit freundlichen Grüßen



*Andreas Beger*

Andreas Beger  
Bürgermeister

## Redaktionsschlüsse Amtsblatt 2020

Hiermit geben wir die redaktionellen Termine für das Amtsblatt der Gemeinde Halsbrücke als Übersicht für das Jahr 2020 zur Kenntnis. Wir bitten höflich um Beachtung der Redaktionsschlussstermine.

Monat	Redaktionsschluss	Erscheinungsdatum
Januar	03.01	16.01.
Februar	07.02.	20.02.
März	06.03.	19.03.
April	01.04. <b>(Mittwoch!)</b>	16.04.
Mai	07.05. <b>(Donnerstag!)</b>	20.05. <b>(Mittwoch!)</b>
Juni	05.06.	18.06.
Juli	03.07.	16.07.
August	07.08	20.08.
September	04.09.	17.09.
Oktober	02.10.	15.10.
November	30.10.	12.11.
Dezember	26.11. <b>(Donnerstag!)</b>	10.12.

Gleichzeitig bedanken wir uns für die zahlreiche Zuarbeit von Beiträgern für das zurückliegende Jahr.

gez. S. Scholz  
Sekretariat Bürgermeister

## Information des AZV „Muldental“ Halsbrücke

Die Geschäftsleitung des Abwasserzweckverbandes „Muldentale“ informiert, dass das Büro der Geschäftsstelle in der Bahnhofstraße 2 in Halsbrücke über den Jahreswechsel 2019/2020 an folgenden Tagen geschlossen ist:

**23.12.2019 – 01.01.2020**

Bei auftretenden Havariefällen wenden Sie sich bitte an den Wasserzweckverband Freiberg, Tel. 03731 7840.

gez. Kai Schwarz  
Geschäftsleiter AZV

## Untersuchungsarbeiten am Roten Graben zur Gewährleistung einer Vorflutbindung an die Freiburger Mulde



Der Rote Graben ist ein Grabensystem, das im Wesentlichen die Wasser aus dem Verträgliche Gesellschaft Stollen, Turmhofer Hilfsstollen und Hauptstollen Umbruch aufnimmt und diese in Richtung Halsbrücke abführt. Dabei werden die Wasser zwischen Halsbach und Halsbrücke an mehreren Stellen in den Vorfluter, die Freiburger Mulde, abgeleitet. Der Rote Gra-

ben verläuft über eine Vielzahl von Flurstücken, die sich im Eigentum von Privatpersonen, der Stadt Freiberg, der Gemeinde Halsbrücke und des Freistaates Sachsen befinden. Heute entwässern die Stollen einen Teil des Freiburger Reviers. Die im Grubenwasser vorhandenen Schwebeteilchen haben sich im Laufe der letzten Jahrzehnte im Roten Graben als Schlamm abgelagert. Wegen dieser Sedimentation und Verschlamung ist die Funktionstüchtigkeit des Roten Grabens stark eingeschränkt und die geordnete Grubenwasserableitung über den Roten Graben in die Mulde ist nicht mehr gewährleistet. Zudem kann ein Rückstau des am Austritt gehinderten Grubenwassers in den genannten Stollen verursacht und hierdurch die Stabilität des Grubengebäudes beeinträchtigt werden. Ziel ist es daher, den Roten Graben zu untersuchen und zu bewerten, um Risiken ableiten und Maßnahmen für deren Beseitigung planen zu können. Gerade im Bereich bebauter Gebiete gelten diese präventiven Maßnahmen zur Reduzierung von Altbergbaurisiken als zentrale Förderziele zur Bewältigung von Bergbaufolgen nach Maßgaben des OP-EFRE (Operationelles Programm des Freistaates Sachsen für den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung in der Förderperiode 2014 – 2020). Die G.E.O.S. Ingenieurgesellschaft mbH wurde vom Sächsischen Oberbergamt mit der Planung des Vorhabens als auch mit den dafür notwendigen geotechnischen Untersuchungen beauftragt. Seit Mitte des Monats September werden geotechnische Erkundungsarbeiten am Roten Graben zwischen dem Mundloch des Verträgliche Gesellschaft Stollens bei Freiberg und dem Oberen Neuen Geschrei in Halsbrücke durchgeführt. Diese werden voraussichtlich bis Jahresende andauern. Im Rahmen der geotechnischen Erkundung werden 25 Kernbohrungen mit einem Durchmesser von 100 mm und bis zu 10 m Tiefe im Verlauf des Roten Grabens niedergebracht. Die gewonnenen Bohrkern werden zur Beurteilung der Standfestigkeit des Grabens speziell im Bereich des Altbergbaus benötigt. Um den Umfang der zu beraumenden Schlammmassen sowie den Arbeitsaufwand bei der späteren Sanierung erfassen zu können, werden zeitgleich an 45 Stellen des Roten Grabens Baggerschürfe und Sondierungen durchgeführt. Dabei werden Schichtprofile ermittelt, Bodenproben entnommen und die Bodenfestigkeit ermittelt. Nach der Beendigung eines Schurfes wird der entnommene Boden unmittelbar wieder eingebaut. Die betreffenden Grundstückseigentümer wurden im Vorfeld der Maßnahme bereits informiert und um ihre Zustimmung gebeten. Hintergrund: Aus dem EFRE-Vorhaben „Prävention von Risiken des Altbergbaus“ stehen dem Sächsischen Oberbergamt insgesamt 50 Mio. Euro im Zeitraum von 2014 bis 2023 zur Verfügung. Es werden damit zahlreiche Projekte vor allem im Erzgebirge und in den ehemaligen Steinkohlerevieren in Sachsen finanziert. Die Projekte werden mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes.

gez. Falk Seliger  
Referent Sächsisches Oberbergamt



Europäische Union  
Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung  
Europäischer  
Sozialfonds



SÄCHSISCHES  
OBERBERGAMT



Freistaat  
SACHSEN

Anzeige(n)

## Alles aus einer Hand.

Unser Leistungsspektrum:  
Beraten. Gestalten. Drucken. Verteilen.

Wir beraten Sie gerne!

Postkarten

Briefpapier

Flyer & Einleger  
in allen DIN-Größen!

Visitenkarten

Gastroartikel

Grußkarten  
Als Klappkarte für DIN lang Briefumschläge!

Außerdem: Plakate | Poster  
Broschüren | Zeitschriften u.v.m.

**WITTICH MEDIEN**

**LINUS WITTICH Medien KG**  
An den Steinenden 10 | 04916 Herzberg (Elster)  
Tel. 03535 489-0 | info@wittich-herzberg.de  
www.wittich.de oder wenden Sie sich vertrauensvoll an Ihre/n Medienberater/-in!

## Die Entsorgungsdienste informieren – Wichtige Hinweise zum Jahreswechsel



eine | Sorge | weniger

- Anzeige -

Entsorgungsdienste Kreis Mittelsachsen GmbH

### Geänderte Öffnungszeiten zwischen den Jahren

Über die Weihnachtsfeiertage bleiben die Wertstoffhöfe des Landkreises Mittelsachsen geschlossen. In der Zeit vom 24. - 26. Dezember 2019 und vom 31. Dezember 2019 - 1. Januar 2020 ist somit keine Abfallanlieferung durch Bürger möglich. Wir danken für Ihr Verständnis.

**27.12.2019 – 08.02.2020**

### Kostenlose Weihnachtsbaumentsorgung

Ab dem 27. Dezember bis zum 8. Februar 2020 können abgescmückte Weihnachtsbäume, in haushaltsüblichen Mengen, kostenfrei an den Wertstoffhöfen des Landkreises abgegeben werden. Bitte beachten Sie die Öffnungszeiten der Wertstoffhöfe und die gesonderten Öffnungszeiten zwischen den Jahren (siehe oben).

### Weniger Pflichtentleerungen

Für Grundstücke, auf denen nur eine Person gemeldet ist und ein 80-Liter-Restabfallbehälter steht, kann die Reduzierung der Mindestentleerungen von vier auf drei beantragt werden. Die schriftlichen Anträge müssen bis 31. Dezember bei der EKM Entsorgungsdienste Kreis Mittelsachsen GmbH vorliegen und gelten für das Folgejahr.

### Die Abfallberatung empfiehlt –

#### 4. Mindestentleerung nicht vergessen

Pro gestellten Restabfallbehälter werden 4 Mindestentleerungen im Jahr berechnet. Sollten Sie ihren Behälter bisher erst zu 3 Entleerungen bereitgestellt haben, empfiehlt Ihnen die Abfallberatung der EKM, die letzte Entleerung nicht auf den letztmöglichen Termin zu verschieben. Schnee und Eis können so schnell zu Entsorgungsschwierigkeiten und unerwünschten Kosten führen.

**Die EKM – Entsorgungsdienste Kreis Mittelsachsen wünscht allen Bürgern des Landkreises Mittelsachsen ein Frohes Fest in 2019 und einen guten Rutsch ins neue Jahr.**



#### Amtsblatt der Gemeinde Halsbrücke

Das Amtsblatt der Gemeinde Halsbrücke erscheint monatlich kostenlos für alle Ortsteile.

Auflagenhöhe: 2.733 Exemplare

- Herausgeber, Verlag und Druck:

LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg (Elster),

An den Steinenden 10, Telefon: 03535 489-0

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

- Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister

- Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil und Anzeigenteil/Beilagen:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg (Elster), An den Steinenden 10  
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan,  
www.wittich.de/agb/herzberg

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zurzeit gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM



## Einladungen

### Verein VII. Lichtloch e. V. Halsbrücke

Traditionell möchten wir Sie zu unserer letzten Veranstaltung im Jahr 2019 zum Weihnachtskonzert mit dem Posaunenchor recht herzlich einladen. Es ist uns eine Freude, dass die Anzahl der begeisterten Besucher am 1. Weihnachtsfeiertag immer größer geworden ist und viele Familien den Termin schon fest im Kalender stehen haben. Gleichzeitig möchten wir uns bei den Musikern bedanken, welche sich extra für diesen einen Abend zum Posaunenchor zusammenschließen, um alle Gäste mit schönen, bekannten Weihnachtsliedern zu erfreuen. Im Lichterschein an den Anlagen des VII. Lichtlochs sollten Sie eine kurze Zeit der Besinnlichkeit mit ihren Kindern, Enkeln oder Freunden genießen sowie etwas innere Ruhe finden. Wir versprechen Ihnen 30 Minuten pure Romantik und so Sie möchten auch einen Glühwein für die innere Wärme. Trotzdem werden Sie eine Gänsehaut bekommen, denn als Abschluss des Konzertes singen wir gemeinsam wieder das Steigerlied.



**Weihnachtslieder gespielt vom Posaunenchor am: 25. Dezember 2019**

**19.00 Uhr bis ca. 19.30 Uhr**

**Die Mitglieder des Vereins VII. Lichtloch e. V. wünschen allen Freunden und Besuchern ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.**

**Auf ein Wiedersehen zu unseren Veranstaltungen 2020 freuen wir uns.**

Glück Auf!

gez. Thurid Dittrich

Verein VII. Lichtloch e. V.

### 3. Job- und Karrieretag in Mittelsachsen

Arbeitsuchende sowie Arbeitnehmer, die sich beruflich umorientieren möchten, sind herzlich eingeladen, den **3. Job- und Karrieretag** im Landkreis Mittelsachsen am Freitag, den **27. Dezember 2019 von 10 bis 14 Uhr** im Tagungszentrum des **Deutschen Brennstoffinstituts (DBI) auf der Halsbrücker Straße 34 in Freiberg** zu besuchen. Die Jobmesse zwischen den Feiertagen soll im Besonderen auch Pendlern und Weggezogenen die Möglichkeit geben, wieder beruflich in der Heimat, bei Familie und Freunden, Fuß zu fassen. Während Sie sich mit 60 Arbeitgebern aus der Region über Ihre beruf-

lichen Perspektiven austauschen, kümmern sich professionelle Betreuer und Betreuerinnen gerne um den Nachwuchs im Kinderspielbereich. Der Job- und Karrieretag wird organisiert vom Landkreis Mittelsachsen, GIZEF GmbH, SAXONIA Standortentwicklungs- und -verwaltungs GmbH, IHK Chemnitz Regionalkammer Mittelsachsen, Handwerkskammer Chemnitz und Agentur für Arbeit Freiberg. Weitere Informationen finden Sie auf [www.jobsinderheimat.de](http://www.jobsinderheimat.de). Das Organisationsteam freut sich auf Ihren Besuch!

### Der Jugendclub „Alter Bahnhof“ e. V. informiert ...



Die Vorweihnachtszeit ist im vollen Gange, langsam kehrt Ruhe und Besinnlichkeit ein, somit ist Weihnachten und Silvester nicht mehr weit.

Wer für Silvester noch eine Idee benötigt, wir laden Alle ganz herzlich zu unserer Silvesterparty im Bürgerhaus Oberschaar ein!

Der Eintritt beträgt pro Vollzahler 7,00 €, für Ermäßigte (Kinder von 6 – 14 Jahre) 3,50 €. Einlass ist ab ca. 19:00 Uhr.

Wer noch Karten bestellen möchte, kann dies gern unter 0152 21858000 oder 0174 3397562 erledigen. Wir freuen uns, wie in den vergangenen Jahren, wieder einen grandiosen Jahresausklang zu feiern und gut in das neue Jahr zu starten.



An dieser Stelle möchten wir uns ganz herzlich bei unseren neu gewonnen Sponsoren, der *Klempnerei Schubert*, *Saxonia Edelmetalle GmbH*, *Mietpark Wittig* und *Steinmetzbetrieb Philipp Wiedemann* für ihre Unterstützung bedanken!

Ebenso wünschen wir allen ein besinnliches Weihnachtsfest, ruhige und stressfreie Tage sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr 2020!

**PS: Nicht vergessen, am 11.07.2020 findet unser Bahnhofsfest statt!**

gez. P. Heber

Jugendclub Oberschaar

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Donnerstag, dem 16. Januar 2020**

Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen:  
**Freitag, der 3. Januar 2020**



**Conradsdorfer Carneval Verein**

**Glühweinumtrunk**  
So. 19.01.2020 14 Uhr

**BEBELHEIM CONRADSDORF**  
(gegenüber des alten Gasthofes)

**Ihr seid alle herzlich willkommen**  
Glühwein,  
Bratwurst,  
Langos uvm.  
warten auf Euch!





**Einladung**

Die Volkssolidarität und die Gemeinde von Halsbrücke laden alle Mitglieder der Ortsgruppe Hetzdorf/ Niederschöna und Interessierte zum gemeinsamen musikalischen Neujahrsempfang mit dem „Bergstadt-Duo Freiberg“ ein.

**Wann: 29.01.2020**  
**Wo: Eiscafe´ Kodym, Hetzdorf, Jägerhorn 8**  
**Beginn: 14:00 Uhr**



Bitte melden Sie sich telefonisch bei  
Frau Seifert (Tel.: 035209 21708)  
Frau Schwenzer (Tel.: 035209 21611) oder  
Frau Sohr (Tel.: 035209 20362) an.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen und wünschen einen angenehmen Nachmittag!

**VOLKSSOLIDARITÄT**

## Deutsches Rotes Kreuz

**Als Lebensretter ins neue Jahr starten: DRK-Blutspender erfahren kurz nach ihrer Erstspende ihre Blutgruppe**



Wer kennt sie nicht - die „To-do-Liste“ zum Start eines neuen Jahres. So mancher Punkt darauf wird oftmals lange Zeit nicht abgehakt.

Wer sich eine Blutspende schon immer einmal vorgenommen hat, sollte diesen guten Vorsatz gleich zum Jahresbeginn umsetzen. Nach den Feiertagen und der Urlaubszeit im Dezember können die Bestände an Blutpräparaten in den Depots des DRK häufig stark reduziert sein. Wer sich in den ersten Wochen des neuen Jahres für eine Blutspende entscheidet, der leistet lebensrettende Hilfe, beispielsweise für Patienten, die aufgrund schwerer Erkrankungen oftmals über einen langen Zeitraum auf Bluttransfusionen angewiesen sind.

Neben der Untersuchung des Blutes auf bestimmte Infektionserreger, die mit jeder Blutspende durchgeführt wird, haben Erstspender übrigens einen weiteren Gewinn durch ihren Einsatz: nur etwa vier bis acht Wochen nach der ersten Blutspende erfahren sie das Ergebnis ihrer Blutgruppenbestimmung. Die Information über die eigene Blutgruppe wird mit Zusendung des Blutspendeausweises übermittelt.

Erleben Sie das gute Gefühl, anderen Menschen mit wenig Aufwand große Hilfe leisten zu können.

**Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht: am Mittwoch, dem 29.01.2020, zwischen 16:00 und 19:00 Uhr im Bürgerhaus Krummenhennersdorf, Halsbrücker Str. 23**

gez. Heiko Horn  
Referent Öffentlichkeitsarbeit

## Einladung zum Netzwerken

Der MJV e. V. bietet im Rahmen des „Kulturforums“ eine Plattform zum Netzwerken. Hiermit lädt der MJV e. V. im Rahmen des „Forums für Kulturentwicklung und Kulturentwicklungsplanung“ zum Kontakte pflegen/aufbauen, Austausch von Erfahrungen und Wissen ein. Wann? **17.01.2020 um 17 Uhr** Wo? **Sefano – Seminarfabrik Nossen** (Schützenstraße 32, 01683 Nossen)

Anmeldungen bis zum 20.12.2019 an  
kulturforum@mjv-online.de!



Entwicklungsprogramm  
für den ländlichen Raum  
im Freistaat Sachsen  
2014 - 2020

Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete

## Unterstützungsmöglichkeiten für Gründer und Jungunternehmer: Existenzgründertreff und Workshopreihe

Wie wird man Unternehmer?  
Wofür benötigen Gründer  
ein Unternehmenskonzept?



Gibt es Fördermöglichkeiten

auf dem Weg in die Selbstständigkeit? Die IHK Chemnitz unterstützt Existenzgründer bei der Beantwortung dieser Fragen. Demnächst finden folgende Veranstaltungen statt:

- Existenzgründertreff am 13.02.2020 in Freiberg und am 09.01.2020 in Döbeln:

Zu diesen Terminen erhalten angehende Selbstständige grundlegende Informationen zum Businessplan, zum Gewererecht und zu Fördermöglichkeiten. Der Existenzgründertreff findet immer in der Zeit von 16.00 bis 18.00 Uhr statt. Treffpunkt in Döbeln ist das Landratsamt und in Freiberg die IHK im Deutschen Brennstoffinstitut. Die Veranstaltung ist kostenfrei.

- Workshopreihe mit Modulen am 27., 28. und 29.01.2020 in Freiberg

Vertiefende Kenntnisse werden in den drei Modulen der Workshopreihe „Erfolg beginnt im Kopf“ vermittelt. Die Module finden in der Zeit von 16.00 – 19.00 Uhr in der IHK in Freiberg statt. Das erste Modul gibt hilfreiche Tipps zur Aufstellung eines Businessplans, zur Kostenrechnung, Preiskalkulation sowie zur Umsatz- und Ertragsplanung. Am 28.01.2020 wird im zweiten Modul diskutiert, wie sich Jungunternehmer richtig absichern sollten und was bei Vertragsabschlüssen zu beachten ist. Buchführungspflichten und betriebswirtschaftliche Auswertungen

stehen im Mittelpunkt des dritten Moduls am 29.01.2020. Pro Modul wird ein Unkostenbeitrag von 30,00 € erhoben.

Haben Sie Interesse an den Veranstaltungen? Benötigen Sie weitere Informationen? Für Fragen und Anmeldungen wenden Sie sich bitte an Jenny Göhler (E-Mail: jenny.goehler@chemnitz.ihk.de, Tel. 03731 79865-5500).

## IHK-Unterstützungs- & Beratungsangebot für Unternehmer und Gründer - Damit die „Fortsetzung folgt ...“

Sie möchten Ihr Unternehmen in andere Hände geben? Oder Sie tragen sich mit dem Gedanken der Übernahme einer Firma? Ganz gleich, ob Jungunternehmer oder erfahrener Senior: Vielschichtige Probleme und Fragestellungen müssen bei der Planung und Umsetzung der Unternehmensnachfolge beachtet und gelöst werden. Die IHK Chemnitz Regionalakademie Mittelsachsen unterstützt Sie dabei. Gemeinsam mit kompetenten Partnern führen wir regelmäßig Sprechtag durch. Holen Sie sich Rat von einem unabhängigen Dritten ein und lassen Sie sich Tipps zur Nachfolgeregelung in kostenfreien Einzelberatungen geben.

Haben Sie Interesse an den Sprechtagen oder wünschen Sie weitere Informationen? Für Fragen und Anmeldungen wenden Sie sich bitte an Susanne Schwanitz (E-Mail: susanne.schwanitz@chemnitz.ihk.de, Tel. 03731 79865-5402).

Termine 2020 Sprechtag Unternehmensnachfolge  
(Dok.Nr.: 12397129)

16.01.2020

12.03.2020

14.05.2020

## Veranstungstipps für das Gemeindegebiet Halsbrücke

Datum	Veranstaltung	Ort	Beginn	Veranstalter
<b>Dezember</b>				
14.12.	Weihnachtsmarkt	Erzwäsche	15:00 Uhr	Siedlerverein Erzwäsche Halsbrücke e. V.
14.12.	Pyramidenblasen (weihnachtliche Klänge an der Pyramide)	Pyramide Tuttendorf	18:00 Uhr	AGr Pyramide und Blütenfest e. V.
15.12.	Adventskonzert Chor „terzschlag“	St. Annen-Kirche Niederschöna	15:00 Uhr	terzschlag-Gemischter Chor Hetzdorf e. V.
15.12.	Konzert Akkordeonorchester	Reha-Klinik Hetzdorf	19:15 Uhr	Reha-Klinik Hetzdorf
25.12.	Weihnachtskonzert mit dem Posaunenchor	Am VII. Lichtloch vor der Bergschmiede, Straße der Jugend 49	19:00 – 19:30 Uhr	Verein VII. Lichtloch e. V.
<b>Januar 2020</b>				
11.01.	Glühweinfest	Feuerwehrgerätehaus Krummenhennersdorf	ab 15:30 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Krummenhennersdorf
11.01.	8. Winterfeuer	Feuerwehrgerätehaus Halsbrücke	16:00 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Halsbrücke
11.01.	7. Neujahrsfeuer	Feuerwehrgerätehaus Tuttendorf	16:30 Uhr	Freiwillige Feuerwehr Conradsdorf-Falkenberg-Tuttendorf
19.01.	Wintergrillen	Bebelheim Conradsdorf	14:00 Uhr	CCV Conradsdorfer Carneval Verein
29.01.	Musikalischer Neujahrsempfang mit dem Bergstadt-Duo-Freiberg	Eiscafé Kodym, Jägerhorn 8, Hetzdorf	14:00 Uhr	Volkssolidarität OG Hetzdorf/Niederschöna
31.01.	Badefahrt nach Bad Schlema	Bad Schlema	ca. 7:45 Uhr	Information bei C. Keller, Tel. 035209/22508

**Für die Vollständigkeit der Termine wird keine Gewähr übernommen.**

**Die Redaktion veröffentlicht nur die Hinweise, die vom Veranstalter fristgemäß eingereicht wurden. Für die Inhalte sind die Veranstalter zuständig. Bitte beachten Sie auch weiterhin die Aushänge in den lokalen Schaukästen.**

## Jubilare



### Conradsdorf

- 01.01. Heinrich Müller zum 76. Geburtstag  
17.01. Lisa Sprunk zum 85. Geburtstag

### Haida

- 25.01. Manfred Lotze zum 70. Geburtstag

### Halsbrücke

- 05.01. Sigrid Schmidt zum 80. Geburtstag  
07.01. Christine Paul zum 75. Geburtstag  
09.01. Klaus Koch zum 70. Geburtstag  
16.01. Brigitte Seikert zum 77. Geburtstag  
24.01. Roland Lange zum 80. Geburtstag  
25.01. Gerhard Schmidt zum 75. Geburtstag  
28.01. Helga Curt zum 70. Geburtstag

### Hetzdorf

- 17.01. Gerlinde Bachmann zum 80. Geburtstag

### Krummenhennersdorf

- 26.01. Anita Preuß zum 70. Geburtstag

### Niederschöna

- 19.01. Manfred Mende zum 93. Geburtstag

### Oberschaar

- 02.01. Lisa Görnitz zum 80. Geburtstag  
03.01. Monika Scholz zum 70. Geburtstag  
21.01. Bernd Gränz zum 75. Geburtstag

### Tuttendorf

- 01.01. Elfried Gastdorf zum 85. Geburtstag  
14.01. Ingeborg Pfalz zum 70. Geburtstag  
15.01. Christine Brix zum 70. Geburtstag  
26.01. Erwin Kwak zum 80. Geburtstag



## Wir gratulieren zur „Goldenen Hochzeit“

- 23.01. Eberhard und Gisela Richter  
OT Tuttendorf



## Wir gratulieren zur „Diamantenen Hochzeit“

- 02.01. Dr. Werner und Renate Pälchen  
OT Tuttendorf



## Kirchliche Nachrichten

### Gottesdienste für die Gemeinde Halsbrücke

#### 15. Dezember – 3. Advent

Niederschöna

15:00 Uhr Konzert mit dem Gemischten Chor Hetzdorf

#### 22. Dezember – 4. Advent

Tuttendorf

8:30 Uhr Predigtgottesdienst

#### 24. Dezember – Heiligabend

Tuttendorf

14:30 Uhr Krippenspiel

Halsbrücke

15:00 Uhr Krippenspiel

Oberschaar

15:00 Uhr Krippenspiel

Conradsdorf

16:30 Uhr Krippenspiel

Krummenhennersdorf

17:00 Uhr Krippenspiel

Niederschöna

17:00 Uhr Krippenspiel

#### 25. Dezember – 1. Weihnachtstag

Niederschöna

10:00 Uhr Predigtgottesdienst

#### 26. Dezember – 2. Weihnachtstag

Tuttendorf

17:00 Uhr Weihnachtsliedersingen

#### 29. Dezember – 1. Sonntag nach Weihnachten

Freiberg, Petri-Kirche

10:00 Uhr Predigtgottesdienst

#### 31. Dezember – Drittletzter Sonntag im Kirchenjahr

Halsbrücke

15:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst

#### 5. Januar – 2. Sonntag nach Weihnachten

Niederschöna

10:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst

#### 6. Januar – Epiphania

Conradsdorf

19:30 Uhr Taizé-Andacht

#### 12. Januar – 1. Sonntag nach Epiphania

Krummenhennersdorf

8:30 Uhr Predigtgottesdienst

#### 19. Januar – 2. Sonntag nach Epiphania

Niederschöna

10:00 Uhr Predigtgottesdienst

#### 26. Januar – 3. Sonntag nach Epiphania

Tuttendorf

14:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst

#### Gottesdienste in der REHA-Klinik Hetzdorf

#### 22. Dezember – Sonntag

19:30 Uhr Krippenspiel

#### 30. Dezember – Montag

19:00 Uhr Abendmahlsgottesdienst

#### 18. Januar – Sonnabend

10:00 Uhr Predigtgottesdienst

## Kindertagesstätten

### Kindertagesstätte Tuttendorf

#### Herbstfest

Schon frühzeitig war der Termin des Herbstfestes am Eingang der Kita angeschlagen. Ein Lampion sollte mitgebracht werden sowie ein leeres Marmeladenglas und eine Taschenlampe. Wofür das wohl alles gedacht war?

Am Freitag, dem 15. November waren alle Eltern und Familienmitglieder ab 15:30 Uhr in die Kita eingeladen. Direkt am Eingang verschaffte ein Lageplan den ersten Überblick. In jedem Gruppenraum hatten die Erzieher/-innen ein anderes Highlight vorbereitet: so gab es einen Schwarzlichtraum, eine Märchenvorführung wie zu früheren Zeiten, einen Bastelraum für Windlichter, so bunt wie der Herbst, im Sportraum sah man tanzende Lichter - da dort die Kinder im sonst abgedunkelten Raum mit Taschenlampen über Hindernisse turnen konnten - und sogar ein Café; und alle Räume waren in eine schummrig-gemütliche Herbststimmung gehüllt.

Zur Ausstattung des Cafés stand bereits am Vortag Kuchenbacken auf dem Tagesprogramm der Kinder. Jede Gruppe hatte mit Hilfe ihrer Erzieherin einen eigenen Kuchen gebacken. Leider fiel die Verkostung so reichlich aus, dass am Freitag nochmal nachgebacken werden musste.

Als alle Räume und Aktivitäten ausreichend inspiziert und getestet wurden, ging es hinaus in die beginnende Dämmerung zum lang erwarteten Lampionumzug. Unter der Obhut der Freiwilligen Feuerwehr Conradsdorf-Falkenberg-Tuttendorf gingen viele hell erleuchtete Laternen in Begleitung vieler leuchtender Sterne eine große Runde durch den Ort. Wieder an der Kita angekommen, wurden die Lichter gelöscht und man ging zufrieden nach Hause.

Ein großer Dank gilt den Erzieher/-innen, die diesen Nachmittag zu einem ganz besonderen Erlebnis gemacht haben und bei dem die Herzlichkeit spürbar war, mit der sie ihrer Tätigkeit tagtäglich nachgehen.

gez. Franziska Fuß  
im Namen der Eltern



## Feuerwehrrichtungen

### Freiwillige Feuerwehr Halsbrücke

#### 8. Winterfeuer

Am 11. Januar 2020 findet auf der Freifläche gegenüber vom Gerätehaus unser Winterfeuer 2020 statt.

Wir beginnen um 16:00 Uhr, angezündet wird um 17:00 Uhr.

Trockenes und naturbelassenes Brennmaterial darf gern auch selbst mitgebracht werden.

Selbstverständlich wird für das leibliche Wohl in bewährter Weise bestens gesorgt.



### Freiwillige Feuerwehr Tuttendorf



#### 7. Neujahrsfeuer

Die **Jugendfeuerwehr Conradsdorf-Falkenberg-Tuttendorf** lädt nach der sehr guten Resonanz der Vorjahre zum geselligen Neujahrsfeuer ein:

**Samstag, den 11.01.2020**

**Beginn ist 16:30 Uhr am Feuerwehrgerätehaus in Tuttendorf**  
Für Speis' und Trank ist ebenfalls gesorgt.

Naturbelassenes und getrocknetes Brennmaterial kann mitgebracht werden. In den Ortsteilen Tuttendorf und Conradsdorf sammelt am **11.01.2020 ab 9:00 Uhr** an der Alten Dresdner Straße, Freiburger Straße und im Wohngebiet am Alten Stadtweg die Jugendfeuerwehr abgelegtes Brennmaterial ein.

gez. R. Gerlach  
Jugendwart

## Vereinsmitteilungen

### Siedlerverein Erzwäsche Halsbrücke e. V.

#### Preisverleihung zum Sächsischen Landeswettbewerb 2019

Am 23.11.2019 fand in der Sächsischen Staatskanzlei in Dresden die Preisverleihung Ländliches Bauen statt. Ausgelobt war der Preis vom Sächsischen Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft (SMUL). Wir hatten uns daran mit umfangreichen Bewerbungsunterlagen sowie Bezug zu den durchgeführten Baumaßnahmen 2018 in der Erzwäsche beteiligt. Gewonnen haben jeweils 3 Projekte aus der Kategorie Wohnen, öffentliche Nutzung, Gewerbe/Sonstige Nutzung sowie 9 Sonderpreise. Es gab 156 Bewerbungen, ausgereicht wurden in Summe 20.000,00 €. Leider konnten wir uns gegen liebevoll umgebaute Scheunen von Mehrseithöfen, Grundschulen mit Hort, Produktionshallen für Präzisionswerkzeugmaschinen, Wiederaufbau einer Dorfkirche und weitere Projekte nicht durchsetzen. Gern hätten wir das Preisgeld als Anschubfinanzierung für den 2. Bauabschnitt in der Erzwäsche verwendet. Trotzdem war es eine sehr wertschätzende Veranstaltung, alle Bewerber waren geladen und über 200 Teilnehmer waren zugegen. Das war schon ein tolles Erlebnis, dabei gewesen zu sein. Immerhin konnten wir die Gelegenheit nutzen, mit dem Referatsleiter „Ländliche Entwicklung“, Herr Kuschlig, sowie der Vizepräsidentin der Architektenkammer Sachsen, Frau Löschmann-Panzer, zu sprechen.



Gespräch in der Sächsischen Staatskanzlei

Dort erfuhren wir auch, dass das LEADER-Projekt voraussichtlich für 2 Jahre verlängert wird (endet aktuell 2020). Wir denken, eine gute Chance, nächstes Jahr mit einem Planungsantrag nochmal Anlauf zu nehmen. Wir bauen wieder auf die Unterstützung unserer Gemeinde.

#### Kreative Erzwäsche

Am 15.11.2019 folgten 35 Mitglieder und Gäste unserer Einladung zum Basteln. Organisiert und durchgeführt wurde die Veranstaltung von Andrea und Falk Beger. Gefragt waren kreative Ideen, die Fröbelsterne, Windlichter sowie den abwechslungsreichen Baumbehang für die bevorstehende Weihnachtszeit in Form zu bringen und individuell zu gestalten. Auch der Erfahrungsaustausch wurde hervorragend angenommen. Unser bewährtes Konzept unter dem Motto „Was gibt es Neues bei Haus-Garten-Freizeit-Erzwäsche?“ kam

ebenfalls nicht zu kurz. Für das leibliche Wohl war mit leckeren Crêpes auf Falk's Heizplatte gesorgt. So verbrachten wir einen schönen Abend mit vielen Inspirationen. Besten Dank an das Organisationsteam und alle, die den Abend bereichert haben.

#### Erinnerung Durchführung Weihnachtsmarkt am 14.12.2019

Am 14.12.2019 ist es wieder so weit. In und um die Erzwäsche findet der 2. Weihnachtsmarkt statt. Eröffnung ist 15:00 Uhr, 15:30 Uhr beginnt das Markttreiben und ab 17:00 Uhr eröffnet die begehrte Märchenstunde für Kinder. Alle begeisterten Weihnachtsmarktbesucher sind herzlich eingeladen.



Damit geht auch ein ereignisreiches Vereinsjahr zu Ende. Wir danken allen aktiven und treuen Teilnehmern unserer Veranstaltungen für die Unterstützung unseres Gemeindelebens. Der neue Veranstaltungskalender für 2020 steht bereits und wird Ende Dezember auf unserer Vereinsseite, [www.siedlerverein-halsbruecke.de](http://www.siedlerverein-halsbruecke.de), veröffentlicht. Ein Besuch lohnt sich. Wir wünschen allen Mitgliedern und Vereinsfreunden eine besinnliche Weihnachtszeit sowie Gesundheit, Kraft und Mut für das neue Jahr. Glück Auf!

Für den Siedlerverein Erzwäsche Halsbrücke e. V.  
Rico Freytag

## Conradsdorfer Carneval Verein



Conradsdorfer Carneval Verein

### Bond Night November 2019

In dem fast ausverkauften Jugendclub Halsbrücke wurde von uns mit der Bond Night die 5. Jahreszeit und gleichzeitig die 36. Session eröffnet.

James Bond, Bond Girl Michelle, Pony Menny, M, Q und Goldfinger begleiteten die Närrinnen und Narren durch den neuen Film „Lachen bis zum Tod“.

Der Abend startete mit dem Gardetanz, bis danach der Regisseur den neuen Bond Film vorstellte.

Es begann mit einem Bewerbungsgespräch, um den wahren James Bond herauszufinden. Zuerst musste er an der Sekretärin Pony Menny vorbei, bevor M ihm sein Expertenteam an die Seite gestellt hat. Q hat ihn danach in seine Agentenausrüstung eingewiesen.

Bis er auf seinen Rivalen Goldfinger traf, wo sich eine spannungsvolle und natürlich lustige Verfolgungsjagd entwickelte, bis Goldfinger ihn gefangen nahm. Doch am Ende wurde James von seinem Bond Girl Michelle gerettet.

Der Film endete mit einem spektakulären Showtanz. Nach dem Programm begleitete uns DJ Nobody bis in die späten Abendstunden Für alle Bond-Kenner und -Neulinge war der Abend ein voller Genuss. Nicht nur wegen dem obligatorischen Martini, der in rauen Mengen floss. Ein Abend, der nach Wiederholung schreit.

Zuerst freuen wir uns jedoch, euch im **Februar, am 29.02.2020**, wieder begrüßen zu dürfen! Zu diesem seltenen Tag werden wir uns wieder etwas ganz Besonderes für euch einfallen lassen. Aufgrund begrenzter Karten empfiehlt sich eine rechtzeitige Reservierung.

CCV - Helau!  
gez. Julia Seib

## Hetzdorfer Weihnachtsmarkt



Unser diesjähriger Weihnachtsmarkt am 07.12.2019

war wieder gut besucht. Wir hoffen damit wieder eine schöne und weihnachtliche Begegnungsmöglichkeit für die Einwohner unserer Gemeinden und deren Gäste geschaffen zu haben. Zahlreiche Händler boten ihre Waren an, das Keksbäckhäuschen rauchte wieder, der Bastelstand war gut besucht. Unser Imbiss wurde gut besucht und auch der Weihnachtsmann fand mutige und weniger mutige Fans. Und auch der liebevoll und von Hand gefertigten leckeren Glühwein fand rasch seine Abnehmer.

Ein Grund mehr uns wieder ganz herzlich bei den vielen ehrenamtlichen Helfern und Helferinnen zu bedanken, ohne die unser Weihnachtsmarkt nicht so wundervoll geworden wäre.

*Danke an all' unsere Weihnachtsmarkt-Besucher und Danke an:*

- \* die Auf- und AbbauhelferInnen
- \* die Weihnachtsbaum- und Tannenzweige-Sponsoren
- \* unseren Weihnachtsmann fürs „doppelte Schicht“ schieben
- \* die HelferInnen vorm, am und hinterm Tresen
- \* die Küchenelfen- und Küchenfeen
- \* die fleißigen Kuchenspendern
- \* die Geldspendern
- \* die Händlern und unsere Händlerhauptorganisatorin
- \* unseren Keksbäcker Jens und die Bastelfrau Heike und deren Helfer
- \* den Betreuern unserer Musiktechnik

Und natürlich auch ein Dankeschön an den Chor Hetzdorf -terzschlag- und das Akkordeonorchester für Ihre weihnachtlichen Weisen.

Wir wünschen Ihnen allen noch eine schöne Vorweihnachtszeit, ausreichend Zeit und Muße um die Festtage zu genießen und für das kommende Jahr alles Gute vor allem aber Gesundheit!



Der Dorf- und Heimatverein am Tharandter Wald e.V.  
gez. Romy Müller & Jana Moche-Lori

## Conradsdorfer SV61 e.V. - Abteilung Billard



Am 5. Spieltag siegte unsere Erste mit guten 1561 zu 1504 Points zuhause gegen den SV Leukersdorf. Bester Spieler war Heber mit 286 vor Hehne 281, Schönfeld 270 und Rode mit 263 Points.

PL.	MANNSCHAFT	PU	S	G	U	V	GD	GES.
1	1. Conradsdorfer SV	12:0	6	6	0	0	1.560,67	9364
2	1. BC Limbach-Oberfrohna	8:4	6	4	0	2	1.477,83	8867
3	FSG Phönix Leipzig	6:6	6	3	0	3	1.489,17	8935

Am 6. Spieltag musste unsere Erste zum Tabellen-Zweiten nach Limbach Oberfrohna und gewann nach einer mäßigen Leistung gegen einen schwachen Gegner mit 1471 zu 1429 Points. Nur Hehne mit 295 und Rode mit 291 Points erzielten sehr gute Ergebnisse!

Am 5. Spieltag konnte unsere Zweite mit einer geschlossenen und guten Mannschaftsleistung beim 1. Chemnitzer BC 3 mit 1421 zu 1336 Points gewinnen. Die Einzelergebnisse waren: Wolf, S. 251, Schirmer 246, Komm 235, Richter 232, Gläser 230 und Wolf, R. 227 Points.

PL.	MANNSCHAFT	PU	S	G	U	V	GD	GES.
1	1. Conradsdorfer SV III	10:0	5	5	0	0	791,60	3958
2	TSV Niederschöna III	10:0	5	5	0	0	727,40	3637
3	SV Bobritzschtal V	6:4	5	3	0	2	706,80	3534

Die dritte Mannschaft konnte am 4. und 5. Spieltag endlich die Heimschwäche überwinden und gewann gegen den SV Bobritzschtal 4 (Naundorf 2) mit 839 zu 662 Points. Bester war Haufe mit hervorragenden 247, gefolgt von Baro 207 und Endler mit 197 Points. Das Spiel gegen den SV Bobritzschtal 5 wurde mit 816 zu 743 Points gewonnen. Diesmal erzielte Endler hervorragende 245, gefolgt von Baro mit 201 und Leonhardt mit 193 Points.



Die Sportler der Abteilung Billard im CSV 61 e. V. wünschen allen Lesern des Halsbrücker Anzeigers ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2020!



gez. Hubert Leonhardt

## Turn- und Sportverein Niederschöna e. V.

### Viel Spannung bei Heimspielen!

Der Bundesligist TSV Niederschöna machte es am 7./8. Spieltag äußerst spannend. Nach gutem Start durch Lange (283) und überragenden 327 durch Lange-Schatz lag der TSV mit 60 Holz vorn. Böhme (271) und Leufert (276) verloren etwas vom Vorsprung. Küttner bot nach guter Halbzeit (153) am Ende zu wenig. Die Gäste aus Netzen drehten das Spiel und hatten vor dem letzten Durchgang 8 Holz Vorsprung. Baro lieferte eine Partie auf Augenhöhe mit seinem Gegenspieler und erreichte dabei sehr gute 295. Das glücklichere Ende aber hatte die SG Netzen, 1705 zu 1706 lautete der bittere Endstand für den TSV! Im Sonntagsspiel gegen SV Neuzauche dann umgekehrter Spielverlauf. Lange (291) und Baro (276) mussten trotz guter Ergebnisse 20 Holz Rückstand in Kauf nehmen. Nach Böhme (257) und Leufert (241) lagen die Gäste klar vorn. Doch das Niederschönaer Schlussduo bot an diesem Tag Großartiges, zunächst verkürzte Küttner mit 312! Aber es waren noch 52 Holz Rückstand, den Lange-Schatz nach und nach beherzt aufholte. 309 standen am Ende für ihn an der Tafel, sein Gegner zeigte Nerven und bescherte dem TSV diesmal das glücklichere Ende. Mit ebenfalls knappen 1686 zu 1685 holte der TSV seinen zweiten Sieg und wahrte damit seine Chance auf den angestrebten Klassenerhalt. Die zweite Mannschaft hatte zwei Heimspiele und konnte beide erfolgreich beenden. Gegen SF Dresden-Nord wurde mit sehr guten 1491 zu 1336 klar gewonnen, Kraft zeigte mit 268 die beste Leistung, aber auch Zimmermann (263) und M. Clausnitzer (267) standen nicht viel nach. Das Spiel gegen den BSV Wildberg dominierte der TSV 2, erneut spielte Kraft mit 257 stark, Köhler (261) und M. Clausnitzer (264) boten die besten Spielergebnisse. Mit 6 : 6 Punkten und dem besten Durchschnitt der Staffel ist der TSV 2 auf den 4. Platz in der Tabelle vorgerückt. Viel Freude bereitet in dieser Saison die dritte Mannschaft, auch nach sechs Spieltagen ist das Team immerhin noch ungeschlagen. Im Heimspiel gegen Weißenborn 3 gab es einen Sieg mit 787 zu 687. Andreas Küttner spielte mit 244 überragend, aber auch Böhme konnte mit 208 überzeugen. Beim Auswärtsspiel in Oberbobritzsch gegen Bobritzschtal 5 tat sich das Team zunächst schwer, setzte sich aber mit 635 zu 658 durch. Erneut war es Küttner, der mit 201 den Sieg perfekt gemacht hat. Mit 12:0 Punkten liegt der TSV 3 auf dem 2. Tabellenplatz. Am 7. Spieltag kommt es dann zum Spitzenspiel gegen die ebenfalls noch ungeschlagenen Conradsdorfer SV 3.

**Die Billardspieler des TSV Niederschöna bedanken sich beim Bauplanungsbüro Thilo Matischok für die erteilte Unterstützung ganz herzlich!**

gez. G. Lange  
Abt. Billard

**Zeigen Sie Ihren Kunden,**

**dass es Sie gibt.**

Anzeige online aufgeben

[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)





## Ortsgeschichten

### Ein Nachruf für die Sparkasse Niederschöna

Als in der Oktober-Ausgabe des Halsbrücker Anzeigers über den „25. Geburtstag“ des Niederschönaer Sparkassengebäudes berichtet wurde, hat wohl kaum einer geahnt, dass uns wenige Tage später in der „Freien Presse“ diese Hiobsbotschaft erreicht: Die Sparkasse Niederschöna gehört zu den 16 Filialen der Sparkasse Mittelsachsen, die per 31.12.2019 geschlossen werden.

Zur Verwirklichung des Zieles „Das Leben auf den Dörfern soll attraktiver werden“ trägt diese Entscheidung keinesfalls bei! Wenn zumindest das Selbstbedienungsterminal erhalten bliebe! Ab 1. Januar 2020 müssen sich unsere Dorfbewohner einfallen lassen, wie sie zu Geld kommen: Bei der Sparkassenfiliale Halsbrücke, in Freiberg oder nach einem Mindesteinkauf von 20 Euro im Penny-Markt Niederschöna?

Ich denke dabei vor allem an die Mitbürger, die nicht mehr so mobil sind.

Blicken wir heute noch einmal auf die Geschichte unserer Sparkasse zurück:

Wie wir bereits aus dem Oktober-Beitrag wissen, geschah die Sparkassengründung auf Initiative des Hetzdorfer Schullehrers Günther. Sein damaliger Aufruf hat folgenden Wortlaut:

„Eine Sparkasse ist für hiesige Gegend sehr nützlich, ja sogar dringendes Bedürfnis.

Die Schwierigkeiten eines solchen Unternehmens haben mich bis jetzt abgehalten Hand daran zu legen. In neuerer Zeit hat mich aber die Rücksprache mit höchst achtungswerthen Männern überzeugt, daß sie gern bereit seien, ein so segensreiches Institut mit ins Leben rufen zu helfen. Da ein solches aber nur gedeihen kann, wenn die gesammten verehrten Gemeinderäthe und Gerichtspersonen sich betheiligen, so erlaube ich mir, Sie zu bitten: Sich nächsten Sonntag, den **18. April Nachmittags 3 Uhr** in der Schänke zu Hetzdorf einzufinden, und sämtliche Herren Gemeinderathsmglieder und Gerichtspersonen, so wie **Alle**, die sonst sich für den Gegenstand interessieren, gefälligst zu dieser Versammlung einzuladen.

Hetzdorf, d. 12. April 1852

Ergebenst

Schullehrer Günther“

Die amtliche Bestätigung der Sparkassengründung ist mit dem **18. August 1853** datiert und stellt gewissermaßen die „Sparkassen-Geburtsurkunde“ dar. Darin wird unter anderem ausgeführt:

„Während der Abwesenheit Sr. Majestät des Königs mit Allerhöchstem Auftrage versehen, hat die nachgesuchte Genehmigung zur Errichtung einer Sparkasse für die Parochie Niederschöna, welche von sämtlichen zur gedachten Parochie gehörigen Dorfgemeinden den Einlegern gegenüber vertreten werden und für die unbemittelten Einwohner in gedachter Parochie und den Nachbarorten bestimmt sein soll, ertheilt,....

Hierüber ist gegenwärtiges

**Bestätigungsdekret**

unter Siegel und Unterschrift des Gesamtministeriums ausgefertigt worden.

Dresden, den 18. August 1853

**Das Gesamtministerium“**

Die Sparkasse war für den Einzugsbereich der Kirchgemeinde (Parochie) Niederschöna (das damals Niederschöna hieß) zuständig, also neben Niederschöna für die Gemeinden Herrndorf (zu der Erlicht gehörte), Hetzdorf und Wüstheth-

dorf. Auch Einwohner der Nachbarorte konnten die neue Einrichtung nutzen. Wie im Bestätigungsdekret erwähnt, war die Sparkasse vor allem für die ärmere Bevölkerung gedacht. Wenn sie auch nur ganz kleine Beträge einzahlen konnte, sollte sie die Möglichkeit erhalten, sich durch die Zinsen (damals 3 - 4%) ein bescheidenes Vermögen aufzubauen und damit ihren Lebensstandard zu verbessern.

In der Folgezeit profitierten die Gemeinden vom Reingewinn der Sparkasse, indem sie aus dem Fonds Beträge für Investitionsmaßnahmen in ihrem Bereich erhielten, z. B. für Wegebau, Ausbesserungsarbeiten, Baumpflanzungen.

Durch die zunächst „im Nebenerwerb“ tätigen Sparkassenkassierer waren die Betreiberkosten recht niedrig.

Schwierige Zeiten brachte die Inflation der Bevölkerung 1923.



Inflations-Geldschein

Ein Kalender der Sparkasse Niederschöna von 1929 gibt Tipps für die Sparer.



Titelseite



Während zunächst die jeweiligen Sparkassen-Kassierer die Sprechzeiten in ihrem Wohnhaus abhielten, erhielt später die Sparkasse ihr Domizil im Niederschönaer Gemeindeamt.



Gemeindeamt Niederschöna um 1960

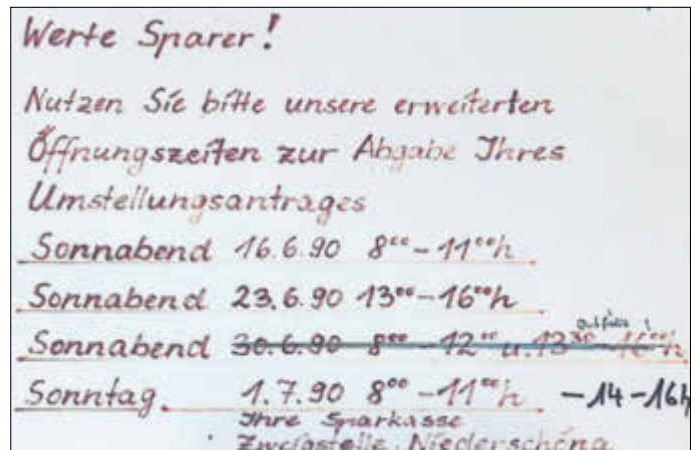
Ein Beitrag in der Tagespresse erinnert daran, dass bereits vor 1989 Modernisierungsmaßnahmen im Bereich des Sparkassenraumes im Gemeindeamt erfolgten.



Kundenfreundlich präsentiert sich nach dem Umbau und der Renovierung der Schalterraum der Zweigstelle Niederschöna der Kreissparkasse Freiberg.  
Fotos: FP/Beckert

Margot Clauß, Geschäftsstellenleiterin, bei der Kundenbetreuung

Nach 1989 brachte die Umstellung von DDR-Mark in D-Mark den Geldinstituten einen immensen Arbeitsaufwand. Im Vorfeld der Währungsumstellung am 1. Juli 1990 konnten die Bürger ihren Umstellungsantrag bei der Sparkasse einreichen.



Öffnungszeiten zur Abgabe des Umstellungsantrags

Fotos: Ortsarchiv Niederschöna

Doch die Jahre der D-Mark waren gezählt: Ab 2002 mussten sich alle mit dem Euro anfreunden. Vielleicht erinnern sich noch manche: Gegen die Einzahlung von 20 DM war das sogenannte Starterkit im Wert von 10,23 Euro erhältlich. Diese Euro-Münzen sollten die Bevölkerung mit der neuen Währung vertraut machen und die Bereitstellung von Wechselgeld erleichtern. In den folgenden Jahren haben sich nicht nur bei den Geldinstituten zahlreiche Veränderungen vollzogen, die das tägliche Leben nicht immer positiv beeinflussen. Schon die zahlreichen Ratschläge im Radio oder Fernsehen, sich über spezielle Themen im Internet ausführlicher zu informieren, stoßen nicht bei allen Mitbürgern auf positive Resonanz. Fahrkarten oder Reisen online zu buchen, wie auch Onlinebanking sind nicht für jeden selbstverständlich. Denkt man hierbei auch an ältere Bürger, die sich aus den verschiedensten Gründen nicht mehr mit der Digitalisierung anfreunden können?

Ein Dankeschön geht an die Sparkassen-Mitarbeiterinnen, die unsere Filiale in den letzten Jahren betreuten und den Kunden stets freundlich und hilfreich zur Seite standen.

gez. Christine Zimmermann  
Ortschronistin



<b>+</b>	<b>BESTATTUNGSHAUS</b> <i>Auerswald</i>	TAG & NACHT <b>(03731)</b> <b>23354</b>
	Meißner Str. 118 • Bieberstein Tel. 03 73 24/73 36 Büro: Freiberg • Weingasse 8	Beratung auf Wunsch bei Ihnen zu Hause.

Ein ewiges Rätsel ist das Leben –  
und ein Geheimnis bleibt der Tod.

Das schönste Denkmal,  
das ein Mensch bekommen  
kann, steht in den Herzen  
der Mitmenschen.  
(Albert Schweitzer)

In den leidvollen Stunden des Abschiedes  
von meiner geliebten Ehefrau und unserer  
Mutter

**Martina Kodym**  
haben wir überaus viel Liebe  
und Anteilnahme erfahren.  
Wir danken allen Verwandten, Bekannten  
und Freunden von Herzen.

Christof Kodym  
Kristin Kodym  
Lars Kodym

Hetzdorf, November 2019

Das, was einen Menschen unsterblich macht,  
sind seine Taten und die liebevollen Geschichten,  
die es von ihm gibt.

**Helmut Scholz**  
\* 14. Mai 1930 † 11. November 2019

Tief traurig, aber voller schöner Erinnerungen  
nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied.

Deine Ehefrau Gertraude Scholz,  
Deine Tochter Elke,  
Deine Schwiegersöhne Rainer und Stefan sowie  
Deine Enkel Sven, Florian, Tom und Familien.



**AUSSERGEWÖHNLICH.  
ENGAGIERT!**

Werden Sie »Global 200 Protector« und  
bewahren Sie die Artenvielfalt unserer Erde.

Die bunte Vielfalt der Tiere und Pflanzen  
ist beeindruckend. Von den Regenwäldern  
Afrikas über die Arktis bis zu unserem  
Wattenmeer – die „Global 200  
Regionen“ bergen die biologisch  
wertvollsten Lebensräume der  
Erde. Helfen Sie uns mit Ihrer  
großzügigen Spende, sie  
zu erhalten und für die  
nächsten Generatio-  
nen zu bewahren!

**JETZT SCHÜTZEN:**  
[wwf.de/protector](http://wwf.de/protector)

WWF Deutschland • Nina Dohm • Reinhardtstr. 18 • 10117 Berlin • T. 030 311 777-732 • [nina.dohm@wwf.de](mailto:nina.dohm@wwf.de)

Besuchen Sie uns im Internet

[wittich.de](http://wittich.de)

**ITC**

Industrie- und Technologiepark  
HECKERT GmbH Chemnitz

Wir sind einer der führenden Industrie- und Gewerbeparks  
in Chemnitz. Aufgrund Altersnachfolge suchen wir eine/n

### **Servicetechniker für gebäudetechnische Anlagen (m/w/d)**

#### **Aufgaben:**

- Betrieb gebäudetechnischer Anlagen für Heizung, Klima und Lüftung
- Bereitstellung, Überwachung der Medienversorgung in unseren Mietobjekten
- monatliche Messwerterfassung mit MDE
- Betreuung und Reparatur von MSR-Technik und NS-Steuerungen
- Betreuung von Druckluftverdichtern, Umformerstationen und Kälteanlagen

Persönlich sollten Sie handwerkliche Fähigkeiten mitbringen, höhentauglich sein und aktuelle IT-Kenntnisse besitzen. Wir suchen eine loyale Persönlichkeit, die sich gut und mit eigenen Ideen in ein bestehendes Team integriert.

#### **Wir bieten:**

- eine gründliche Einarbeitung
- eine attraktive Vergütung
- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis in einem engagierten Team

Bitte senden Sie  
Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an:

**ITC Industrie- und Technologiepark  
HECKERT GmbH Chemnitz**

Geschäftsführung  
Otto-Schmerbach-Straße 19, 09117 Chemnitz  
oder per Mail an [roger.hofmann@itc-heckert.de](mailto:roger.hofmann@itc-heckert.de)

## Suche in bzw. um Halsbrücke

Ein- und Mehrfamilienhäuser, Wald- und Baugrundstücke

JH Immobilien | Telefon 0172 - 370 07 49 | www.immobilien-jh.de

Gute Energie  
kommt von  
BayWa.

BayWa



Wir liefern:

- Diesel, Premiumdiesel
- Heizöl, Premium-Heizöl,
- Heizöl klimaneutral

Ihr kompetenter Partner in Sachsen:

**BayWa AG**  
Hauptstr. 161 - 09603 Großschirma  
Tel. 037328-891-63 – www.baywa.de/shop

**SAXONIA**  
EDELMETALLE

Die SAXONIA Edelmetalle GmbH in Halsbrücke bietet  
Ausbildungsplätze zum/r

- Werkzeugmechaniker/in
- Verfahrenstechnologe/in in den Fachrichtungen  
Nichteisenmetallurgie oder Nichteisenmetallumformung
- Industriemechaniker/in
- Elektroniker/in
- Werkstoffprüfer/in

Bei uns erwartet DICH

- eine Zukunft in einem motivierten Team
- die Möglichkeit einer Ausbildungsverkürzung
- die Übernahme nach bestandener Abschlussprüfung
- Grundlagenausbildung mit dem Ausbildungsverbund  
SAXONIA-BILDUNG gemeinnützige Bildungsgesellschaft mbH, Halsbrücke

DU möchtest die Grundlagen für DEINE Zukunft in der SAXONIA Edelmetalle GmbH erwerben?  
Dann bewirb DICH bei uns für das Ausbildungsjahr 2020/2021!

SAXONIA Edelmetalle GmbH - Personalabteilung  
Erzstraße 9  
09633 Halsbrücke  
Tel. 03731/2089-216, E-Mail jaehnichen@saxonia.de



# ITC

Industrie- und Technologiepark  
HECKERT GmbH Chemnitz

Wir sind einer der führenden Industrie- und Gewerbeparks in Chemnitz. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

### Projektbearbeiter Technik / Instandhaltung (m/w/d)

#### Aufgaben:

- Verantwortlich für die Instandhaltung der technischen Anlagen in unseren Objekten
- Überwachung von gesetzlichen Vorgaben und Fristen wiederkehrender Prüfungen
- Komplettbetreuung von Bau- und Modernisierungsmaßnahmen
- Erstellung von Entscheidungsvorlagen für die Geschäftsführung
- Bearbeitung von Gewährleistungsansprüchen und Schadensmeldungen
- Vorbereitung von Verträgen mit Dienstleistern
- Ansprechpartner für Mieter und Firmen in technischen Fragen
- Mitwirkung bei der Rationalisierung von Arbeitsprozessen
- Eigenständige Bearbeitung von Projektaufgaben
- Direkter Ansprechpartner der Geschäftsführung in technischen Fragen

Persönlich sollten Sie Erfahrungen im beschriebenen Aufgabengebiet mitbringen und aktuelle IT-Kenntnisse besitzen. Wir suchen eine loyale Persönlichkeit, die sich mit eigenen Ideen in ein funktionierendes Team integriert.

#### Wir bieten:

- Eine gründliche Einarbeitung
- Eine attraktive Vergütung
- Ein unbefristetes Arbeitsverhältnis in einem engagierten Team

Bitte senden Sie Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen an

**ITC Industrie- und Technologiepark  
HECKERT GmbH Chemnitz**

Geschäftsführung  
Otto-Schmerbach-Straße 19, 09117 Chemnitz  
oder per Mail an roger.hofmann@itc-heckert.de

# Lust auf mehr Bad?

Individuelle Badlösungen  
komplett aus einer Hand

09526 Olbernhau  
Kohlhaustraße 12  
Tel. 037360 739-0

09599 Freiberg  
Olbernhauer Str. 59  
Tel. 03731 207986

www.kummerloewe-komplettbad.de



**Fachkräfte Innenausbau  
+ Installateure gesucht**

Sie arbeiten selbständig und haben Spaß an der Realisierung anspruchsvoller, privater Projekte in unserer Region....



Rezeptidee



Anzeige

**Haferflocken-Walnuss-Kekse**

**Zutaten:**

- 50 g Mehl
- 1 TL Backpulver
- 100 g Zucker
- 1 Pck. Vanillezucker
- 1 Ei(er)
- 2 EL Rum
- 125 g Butter
- 100 g Walnüsse, gemahlen
- 150 g Haferflocken, grobe
- 125 g Kuchenglasur, geschmolzene



**Zubereitung:**

**Arbeitszeit:** ca. 30 Min. / **Schwierigkeitsgrad:** normal

Der Teig reicht für ca. 50 Plätzchen.

Mehl mit Backpulver mischen und in eine Schüssel sieben. Zucker, Vanillezucker, Ei, Rum und Butter in Flöckchen dazugeben. Die Zutaten mit den Knethaken des Handrührgerätes zu einem glatten Teig verarbeiten. Nüsse und Haferflocken unterkneten. Den Teig mit zwei Teelöffeln in walnussgroße Häufchen auf ein mit Backpapier ausgelegtes Blech setzen, dabei genügend Abstand zwischen den Teighäufchen lassen. Den Backofen auf 180°C (Umluft: 160°C) vorheizen. 10-15 Minuten backen. Plätzchen abkühlen lassen. In die geschmolzene Kuchenglasur/Schokolade tauchen und trocknen lassen.



Eine frohe **Weihnacht** und viel **Glück** im neuen Jahr  
wünschen wir all unseren Patienten

Ihre **Physiotherapie**  
**Carmen Schlegel-Haase**  
Albert-Funk-Straße 7 • 09633 Halsbrücke  
Tel. 03731/216121 • Fax 03731/216121

Mitglied der Dachdeckerinnung - Erzgebirge -

**DACHDECKERBETRIEB LÜTZNER seit 1915**

**Dach und Wand von Meisterhand**

*Zum Weihnachtsfest besinnliche Stunden, zum Jahresende Dank für Vertrauen und Treue, zum Neuen Jahr Gesundheit, und Erfolg wünscht Ihnen*  
Dachdeckermeister **Bernd Lützner**.

*Auch im neuen Jahr bin ich für Sie weiterhin da und berate Sie gern.*

Meister- u. Fachbetrieb für:  
Dächer • Fassaden • Gerüstbau • Abdichtungen • Dachklempnerarbeiten

Niederschöna  
Untere Dorfstraße 27 A  
09633 Halsbrücke

Tel. 035209 20508  
Mobil 0175-1470020  
ddbluetzner@yahoo.de

*Unseren Kunden und Geschäftspartnern ein herzliches Dankeschön für die Treue und das Vertrauen im vergangenen Jahr sowie frohe Festtage und alles Gute für 2020.*

**Holm und René Marx GbR**  
Fliesen- & Naturstein  
Isaak Nr. 3a  
09603 Großschirma

**FRENZEL**  
VERSORGUNGSTECHNIK

All unseren Kunden, Freunden + Bekannten  
*herzliche Weihnachts- und Neujahrsgrüße*

**Klempner – Sanitär und Heizung Rolf Frenzel**  
09633 Falkenberg • Dorfstraße 10  
Tel. 03731/35169 • Fax 21 26 02



# Ein frohes Fest und einen



Wir bedanken uns bei Ihnen für Ihr Vertrauen und wünschen frohe Weihnachten sowie alles Gute für das neue Jahr.

Ihre LVM-Versicherungsagentur

**Tino Schulze**

in Brand-Erbisdorf

Telefon 037322 526084

info@t-schulze.lvm.de

**LVM**  
VERSICHERUNG

## Florentiner

Rezeptidee



Anzeige

Ein echter Klassiker in der Adventszeit auf den man nicht mehr verzichten möchte. Mit knackigen Nüssen und lecker Schokolade, die im Mund zergeht.

Zutaten (für ca. 60 Stück):

250 ml Sahne

180 g Zucker

100 g Butter

50 g Mehl

2 EL Orangeat (gehakt)

2 EL Zitronat (gehakt)

200 g Mandeln (Stifte)

200 g Kuvertüre (Zartbitter, Vollmilch, Weiß oder gemischt – erlaubt ist was am besten schmeckt)



Und los geht's:

1. Ofen vorheizen auf 160 Grad (Umluft) und Backblech mit Backpapier auslegen
2. Sahne im Topf zum kochen bringen und darin die Butter schmelzen, anschließend den Zucker hinzufügen
3. Mehl in die Sahne-Mischung geben, danach Orangeat, Zitronat und Mandelstift unterheben und die Masse kurz abkühlen lassen
4. mit einem Teelöffel, kleine Portionen aufs Backblech setzen und für ungefähr 25 Minuten backen lassen
5. Kuvertüre im Wasserbad langsam schmelzen und die Florentiner von einer Seite bestreichen

Auskühlen lassen und Genießen.



Allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein gesegnetes, friedvolles und schönes Weihnachtsfest



**MIETPARK WITTIG**  
Baumaschinen • Baugeräte • Baustoffe • Verkauf • Lohnarbeit

**Inh. René Wittig**  
Obere Dorfstraße 35  
09633 Halsbrücke OT Niederschöna  
Tel./Fax 035209/29662  
Mobil 0162/9431668  
Mail: rene.wittig@gmx.net  
[www.wittig-baumaschinen.de](http://www.wittig-baumaschinen.de)

## Dienstleistungen rund ums Haus und Garten

Innen	Außen	Sonstiges
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Renovierung</li> <li>➤ Sanierung</li> <li>➤ Entrümpelung</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Pflasterarbeiten</li> <li>➤ Gartengestaltung</li> <li>➤ Landschaftsbau</li> <li>➤ Gartenpflege</li> <li>➤ Baumfällarbeiten</li> <li>➤ Zaunbau</li> <li>➤ Abbruch</li> <li>➤ Baggerarbeiten</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Montage und Einbau genormter Fertigbauteile</li> <li>➤ Transportleistungen</li> <li>➤ Hausverwaltung</li> <li>➤ Winterdienst</li> <li>➤ Hilfe und Unterstützung bei Arbeiten aller Art auf Ihrem Grundstück</li> </ul>

u. v. m. ... Fragen Sie uns - wir unterstützen Sie bei Ihrem Projekt!

**HDH**  
*Die Allroundprofis*  
Hausmeisterdienste & Dienstleistungsunternehmen  
**HUMPISCH**  
09633 Halsbrücke Mobil 0162 - 7 96 15 69  
Tel. 03731 - 20 76 120 Fax 03731 - 20 76 121

*Unsere treuen Kunden ein herzliches Dankeschön sowie fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch. Wir freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit in 2020.*

# guten Rutsch ins neue Jahr



## Geschenktipp: „Funkelschatz“

Anzeige

Zufällig stoßen die Drachenkinder auf einen Schatz voller bunter Funkelsteine. Allerdings stecken diese eingefroren in einer dicken Säule aus Eis. Zum Glück bringt Papa-Drache die Säule mit seinem Feueratem zum Schmelzen und die Kinder können die funkelnenden Steine einsammeln. Dazu stapeln die Spieler auf dem Spielbrett neun Plastikringe zu einer Säule und füllen diese bis zum Rand mit bunten Funkelsteinen. Zu Beginn jeder Runden wählt jeder ein farbiges Funkelplättchen. Vorsichtig entfernt nun der Startspieler den obersten Ring, und alle kassieren die runtergepurzelten Steine ihrer Farbe. Ist der letzte Eisring vom Spielbrett genommen, endet dieses ungewöhnliche Sammelspiel, und es gewinnt, wer mit Fingerspitzengefühl, ein wenig Taktik und Glück die meisten Funkelsteine einsammeln konnte. Kinderspiel des Jahres 2018 – Begründung der Jury: Dieser Drachepapa lässt nicht nur Eis, sondern auch Kinderherzen schmelzen. Hier fiebert die ganze Familie gerne mit. Ein Tochter-Vater-Gespann, die Autoren Lena und Günter Burkhardt, verbindet eine kindgerechte Geschichte, einen klassischen Mechanismus und faszinierendes Material zu einem Spieleabenteuer, das Kinder immer wieder fesselt. Beim Einschätzen und Sammeln sind ein kühler Kopf, ein Quäntchen Glück und Fingerspitzengefühl gefragt. (Drachen-)Papa ist der Beste. Funkelschatz ist ein taktisches Sammelspiel für 2-4 Spieler ab fünf Jahren. Erhältlich im gut sortierten Fachhandel.

*Frohe Weihnachten!*  
and a Happy New Year

## Merry X-Mas

*„Fahre nie schneller, als dein Schutzengel fliegen kann!“*

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und die erwiesene Treue in 2019 und wünschen ein frohes Fest und guten Start ins neue Jahr!  
**Ihr Autohaus Bernd Schulze, Halsbrücke, Tel. 03731/246162**

## FRISEUR SALON CREATIV-HERZOG

*wünscht Ihnen Frohe Festtage  
und einen guten Rutsch*

Untere Dorfstraße 31  
OT Niederschöna  
09633 Halsbrücke  
Tel.: 03 52 09 / 2 02 58

Auch für Sie da  
in der Klinik am  
Tharandter Wald im  
Ortsteil Hetzdorf.

Unserer verehrten Kundschaft danken wir für das entgegengebrachte Vertrauen im vergangenen Jahr und wünschen

## Frohe Festtage

und ein glückliches, erfolgreiches  
*neues Jahr!*

Maler-Meister  
**Manfred Kahl GbR**  
Eichenweg 13  
09633 Halsbrücke OT Tuttendorf  
Tel. 0 37 31 / 77 55 63, Fax 77 55 64

1991 **FS** 2019

## Baugeschäft Frank Schubert

Am Hetzbach 15 • 09633 Halsbrücke / OT Hetzdorf  
Telefon: 03 52 09 / 2 00 70 • Mobil: 01 71 / 8 26 30 79  
Internet: [www.baugeschaeff-schubert.de](http://www.baugeschaeff-schubert.de)



*Wir bedanken uns  
für Ihr Vertrauen  
und freuen uns auch  
im neuen Jahr  
auf eine gute  
Zusammenarbeit.*



# Ein frohes Fest und einen

**DANKE** sagt Ihr  
**PORTAS-Fachbetrieb**  
**Andreas Dulewicz**  
und wünscht...

**PORTAS**<sup>®</sup>  
Europas Renovierer Nr. 1

Rufen Sie an, wir sind für Sie da: **037327-7186**



## Gemütliche Adventszeit in flauschiger Wäsche

Anzeige

Auf die richtige Stimmung kommt es an – und das schon in der Vorweihnachtszeit. Nach einem anstrengenden Jahr lieben es viele, wenn es nun etwas ruhiger zugeht, es draußen früher dunkel wird und man die Stunden Zuhause genießen kann. Dabei dürfen Kerzenlicht und Keksduft nicht fehlen. In gemütlicher Wäsche vor einem leise knisternden Feuer am Kamin sitzen und miteinander plaudern: Schöner kann die Adventszeit nicht sein! „Advent“ leitet sich vom lateinischen „Adventus“ ab und heißt „Ankunft“. Für Christen ist es die Zeit der Erwartung, die Vorbereitungszeit auf die Ankunft Jesu, dessen „Geburtstag“ sie in der Weihnachtsnacht feiern. Auch in der heutigen schnelllebigen, digitalen Welt sehnen sich die Menschen nach innerer Einkehr und Ruhe – Innehalten um wieder ganz bei sich zu sein.

Für so manchen bedeutet die Vorweihnachtszeit jedoch Stress: Da sind Weihnachtswunschlisten abzuarbeiten, viele fallen in einen Geschenke- und Kaufrausch. Die Innenstädte sind überfüllt, die Stimmung angespannt – von besinnlicher Erwartung ist nicht viel zu spüren...

Warum nicht einfach auf zu viele Geschenke verzichten? Zurückkehren zu der eigentlichen Bedeutung des Advents – die Zeit der inneren Einkehr. Zusammen Plätzchen backen, basteln und Lieder singen, warm eingepackt in kuschelige Winterwäsche am flackernden Kaminfeuer sitzen. So wie es früher war, das Weihnachten der Kindheit. Mit Kerzen, Sternen, dem Duft von Tannengrün und Räuchermännchen.

[www.medima.de/spp-o](http://www.medima.de/spp-o)

**SYLVIAS NÄHWERKSTATT**  
Damen- und Herrenschnneiderin • Raumausstatterin

**Frohe Festtage**

☆ **Gardinen • Stoffe • Stangen • Plissees • Rollos**  
☆ **Polsterarbeiten • Änderungsschneiderei**

**Beratung**  
**Anfertigung**  
**Montage**

Öffnungszeiten in **Oberbobritzsch**  
| Mo 10:00 - 18:00 Uhr u. Mi 14:00 - 17:00 Uhr  
| oder nach Vereinbarung

Öffnungszeiten in **Naundorf**  
| Di 10:00 - 17:00 Uhr u. Do 14:00 - 17:00 Uhr  
| oder nach Vereinbarung

Oberbobritzsch • Freihufenweg 11 • 09627 Bobritzsch-Hilbersdorf  
Naundorf • Freiburger Straße 1 • 09627 Bobritzsch-Hilbersdorf  
**Tel./Fax 037325 92920 | Mobil 0172 3717465**  
[www.sylvias-naehwerkstatt.de](http://www.sylvias-naehwerkstatt.de) | [info@sylvias-naehwerkstatt.de](mailto:info@sylvias-naehwerkstatt.de)

**KLEMPNEREI - SANITÄR - HEIZUNG**  
**SCHUBERT**

OT Niederschöna  
Falkenberger Straße 1  
09633 Halsbrücke

OTel.: 03 52 09 / 2 09 55 • Fax: 2 09 61  
[www.klempnerei-schubert.de](http://www.klempnerei-schubert.de)

*Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern  
und Freunden ein frohes Weihnachtsfest und  
alles Gute für das neue Jahr.*

*Das Team der HESA Freiberg GbR*

**BÄDERATELIER**

**Außergewöhnliche Badideen und Badeinrichtungen** **traumhafte Bäder!**

Das Komplettbad - aus einer Hand | Interessante Wand-, Decken- und Fußbodengestaltung | Gas-, Wasser- und Heizungsinstallation

HESA Freiberg GbR  
Bahnhofstraße 60 | Tel.: 03731/21 35 70  
09599 Freiberg | Fax: 03731/21 35 71

**Referenzen unter: [www.hesa-baederatelier.de](http://www.hesa-baederatelier.de)**





# guten Rutsch ins neue Jahr



## Der unbekannte Geburtstag von Jesus

Anzeige

Der Geburtstag von Jesus ist eigentlich unbekannt. In alten Aufzeichnungen ist vom 20. Mai zu lesen, andere wiederum sprechen vom 6. Januar („Fest der Erscheinung des Herrn“) Der 25. Dezember als Tag an dem wir heute Weihnachten feiern, wurde von römischen Kopisten Furius Dionysius Filocalus im Jahr 354 festgelegt. Dieser Tag war lange Zeit der Feiertag der als Götter verehrten römischen Kaiser. In den germanischen Religionen gehörte dieses Datum zu den „12 heiligen Nächten der Sonnenwende“. Von dort stammt auch der deutsche Name „Weihnachten“, abgeleitet von „ze wi-hen nahten“.

Die Christen waren überzeugt davon, dass Jesus die „wahre Sonne ist“, weswegen dieser Tag als Weihnachtstermin festgesetzt wurde. Die Kirche feierte die Geburt Jesu also nicht immer zu Weihnachten. Im Verlauf der Kirchengeschichte gab es verschiedene Doktrinen, eine davon hielt an der Geburt Jesu im März fest.

Auch das tatsächliche Geburtsjahr von Jesus ist vermutlich nicht das Jahr 0 unserer Zeitrechnung sondern 2-7 Jahre früher. Da der Stern von Bethlehem von Wissenschaftlern mit einer speziellen Konstellation aus Saturn und Jupiter im Sternzeichen der Fische gleichgesetzt wird, die nur alle 805 Jahre zu sehen ist (wurde auch von Johannes Kepler festgestellt), wird von manchen Astrologen vermutet, dass Jesus 7 Jahre früher geboren wurde, als diese Planetenkonstruktion wieder einmal aufgetreten ist.

Ein frohes Weihnachtsfest voller Freude und Glück  
wünschen wir allen unseren Kunden und bedanken uns  
für das entgegengebrachte Vertrauen.

B.F.

Steuerberatungsgesellschaft mbH

Frauensteiner Straße 33  
09599 Freiberg  
037 31 / 26 67-0



Heizung + Sanitärtechnik

**Kay Lutze**

Meisterbetrieb

Mörnerstraße 119

09629 Neukirchen

Tel.: 03 73 24 / 65 20



Allen unseren Kunden und Geschäftspartnern  
wünschen wir eine schöne Adventszeit,  
frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr und  
bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen!

*Für das Vertrauen und die Treue  
im vergangenen Jahr  
möchten wir uns auf diesem Wege bei  
unseren Kunden, Geschäftspartnern  
und Freunden herzlich bedanken.*

**Ihre Hetzdorfer Hausschlachterei**

Steffen Müller

**Weihnachtsöffnungszeiten:**

20.12.19 9 - 18 Uhr

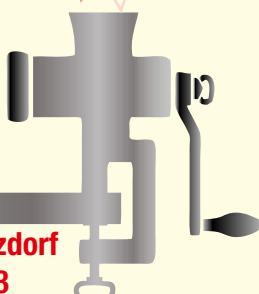
21.12.19 8 - 16 Uhr

**Silvesteröffnungszeiten:**

30.12.19 9 - 18 Uhr

Am 02.01.20 und am 03.01.20  
bleibt unser Geschäft geschlossen!

*frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch*



**Herrndorfer Str. 14 • 09633 Hetzdorf  
035209 207 99 • 0173 655 29 33**

*Ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes neues Jahr  
wünschen wir allen Kunden,  
Freunden und Bekannten!*

**SAN-TEC Bautenschutz GmbH**  
Erzstraße 24 · 09618 Brand-Erbisdorf  
www.san-tec-bautenschutz.de  
Telefon 037322/51616

**SAN-TEC BAUTENSCHUTZ**  
Beratung · Gestaltung · Planung · Ausführung  
Treppen · Fußböden · Balkone · Terrassen



Wir bedanken uns bei unserer Kundschaft  
für die Treue und das entgegengebrachte Vertrauen  
und wünschen ruhige und besinnliche Feiertage  
sowie alles Gute für das kommende Jahr.

**Lackreparaturen Udo Uhlemann**  
Hilbersdorf Telefon 03731/44 3 6 37





**Frohe Feiertage**  
und herzlichen Dank für Ihre Treue  
sowie alles Gute für 2020!

**Löwen-Apotheke**

Löwen-Apotheke · Apotheker Thomas Paul e.K.  
09599 Freiberg · Burgstraße 7

Telefonnummer: 0 37 31 - 222 15

*Fit zu sein ist kein Ziel, es ist eine  
Lebenseinstellung!*

Im Namen des gesamten Teams wünschen wir allen Kunden, Freunden  
und Sportlern unseres Hauses ein schönes  
Weihnachtsfest, verbunden mit dem Dank  
für die Treue, den gemeinsamen aktiven  
Ehrgeiz und das Trainieren Miteinander in 2019!  
Guten Rutsch ins neue Jahr - mit viel Gesundheit, Erfolg  
und Durchhaltevermögen bei der Realisierung Ihrer  
privaten und natürlich sportlichen Ziele!

Danny und Susi Küttner, Friseurmeisterin Anja Treu,  
Physiotherapie Jens Fügner und Julia Klose sowie die Trainerinnen  
Steffi Partzsch, Anja Salewski, Steffi Engelmann und Steffi Schlenkrich

BODY BALANCE Küttner  
Alte Dresdner Str. 45 | 09633 Halsbrücke  
OT Conradsdorf  
www.body-balance-küttner.de  
Tel. 03731 206903

*Merry Christmas  
& a happy new year*

**Rezeptidee**

**Goldbraune Weihnachtssterne**

Zutaten:

100 g	Zucker
300 g	Mehl
200 g	Butter, kalte
1/2	Zitrone(n), unbehandelt, Abrieb davon
2 Pck.	Vanillezucker, (Bourbon-Vanille)
1	Ei(er)

**Zubereitung:**  
**Arbeitszeit:** ca. 15 Min. / **Schwierigkeitsgrad:** simple  
Das Rezept ergibt ca. 40 Plätzchen.  
Mehl mit Zucker, 1 Pck. Vanillezucker und Zitronenschale aufhäu-  
fen und eine Mulde eindrücken. Das Ei hineingeben. Die Butter in  
Flöckchen oben auf dem Rand verteilen. Alles zu Bröseln hacken,  
dann rasch verkneten. In Folie 30 Minuten kalt stellen.  
Den Teig 3-4 mm dick ausrollen. Sterne ausstechen und auf ein  
mit Backpapier belegtes Blech legen. Bei 180 Grad (bei Plätzchen  
immer besser Ober-/Unterhitze) ca. 12 Minuten backen.  
Noch heiß mit dem restlichen Vanillezucker bestreuen und aus-  
kühlen lassen.

*Wir danken unseren Kunden und Geschäftspartner für das Vertrauen und die Treue in 2019 und  
wünschen frohe Festtage sowie  
alles Gute für das neue Jahr.*

**Frank Werner** *Wir machen Trockenbau und keine Versuche* Trockenbau-Werner@t-online.de

**Trockenbaumeister**

**Akustik- und Trockenbau**

- Dachgeschossausbau
- Trockenböden
- Wände und Decken
- Brandschutz
- Wärmeschutz
- Schallschutz
- Licht- u. Sonnenschutz von Reflexa

Herrndorfer Straße | 09633 Halsbrücke OT Hetzdorf | 035209 20053 | 0173 3244198

ES IST  
AN DER ZEIT,  
EINMAL  
*Danke*  
ZU SAGEN ...

... für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen,  
für die Freundschaft und Wertschätzung im vergangenen Jahr!

Wir wünschen allen Kunden, Geschäftspartnern,  
Freunden und Bekannten ein friedliches Weihnachtsfest  
und ein erfolgreiches neues Jahr!

**schornsteintechnik**  
Conradsdorf GmbH  
www.kamineundmehr.de

Kleinsiebenlehn 6 · 09633 Halsbrücke · OT Conradsdorf  
Telefon 03731/2 38 27

# guten Rutsch ins neue Jahr



## Passendes Geschenk für alle Weinliebhaber

Anzeige

Echte Weinliebhaber kennen die Herausforderung: Man möchte den Reifungsprozess eines edlen Weins verfolgen, aber das Tröpfchen eigentlich auch schon mal probieren. Das Problem: Ist die Flasche erst einmal offen, sollte sie zumindest bei guten Tropfen am besten alsbald ausgetrunken werden. Denn sobald der Wein mit Sauerstoff in Berührung kommt, beginnt er zu oxidieren, seine Qualität sowie die geschmackliche Komplexität lassen schnell nach. Für Weinfans lautet deshalb die spannende Frage: Wie kommt man an den Inhalt einer Flasche, ohne den Korken zu ziehen und sie zu öffnen? Die Antwort lautet: Mit einer sehr dünnen Kanüle, die durch den Korken eingeführt wird. Die Kanüle muss so schlank sein, dass der Naturkorken sich durch seine natürliche Elastizität danach wieder vollkommen luftdicht verschließt. Mit einer Nadel alleine funktioniert diese Entnahmemethode jedoch nicht. Denn damit Wein aus der Flasche kommt, muss in ihrem Innern ein Druck aufgebaut werden. Das Wein-System Coravin löst dieses Problem mit einem Edelgas namens Argon. Konkret setzen die Patronen die Flaschen mit Argogas unter Druck, sodass der Wein dann mit Hilfe der dünnen Kanüle Glas für Glas ausgeschenkt werden kann. Das Gas, das in unserer natürlichen Atemluft vorkommt, ist vollkommen unschädlich - und im Unterschied zu Sauerstoff reagiert es nicht mit dem Wein. Eine Information von [www.coravin.de/djd](http://www.coravin.de/djd)

**Wir wünschen unseren Kunden  
frohe Weihnachten und  
viel Glück im neuen Jahr!**

**A. Fischer** 

Heizung/Sanitär  
**Andreas Fischer**  
09633 Halsbrücke OT Oberschaar  
Zum Bobritzschtal 22  
Tel. 03 52 09 / 2 14 20, Fax 2 14 22



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Gaststätte Schmiedestern

**‘Eine besinnliche & genussvolle  
Weihnachtszeit.**



**Schmiedestern**  
Berthelsdorf

Hauptstraße 37 · 09600 Berthelsdorf  
OT v. Weißenborn · Tel. 037322/50110

[schmiedestern.de](http://schmiedestern.de)

**Der neue Opel Corsa  
SANTAS FLINKER  
FLITZER.**



**Wir wünschen  
allen ein frohes Fest, besinnliche Feiertage  
und einen guten Rutsch ins Jahr 2020!**

**Autohaus Schmidt** *Lass' Sie sicher fahren!*  
Gewerbegebiet Süd 2  
09618 Brand-Erbisdorf  
Opel-Vertragshändler Telefon 037322 2554  
[www.schmidtautohaus.de](http://www.schmidtautohaus.de)




**Ein frohes Fest wünscht**

Ihr Medienberater vor Ort.  
**Jens Böhme**  
0173 5617227 | [jens.boehme@wittich-herzberg.de](mailto:jens.boehme@wittich-herzberg.de)

**Ihr Medienunternehmen wünscht**

allen Lesern, Anzeigenkunden,  
Städten/Kommunen/Gemeinden, Geschäftspartnern  
und Verteilpartnern ein frohes Weihnachtsfest  
mit Ihrer Familie und Ihren Freunden.  
Wir danken für das bisherige Miteinander

**Ihre LINUS WITTICH Medien KG**



## Ein frohes Fest und einen guten Rutsch ins neue Jahr

Zeit für Liebe und Gefühl,  
heute bleibt es draußen kühl.  
Kerzenschein und  
Apfelduft – es liegt  
Weihnachten in der Luft.

Anzeige



### Weihnachtszeit ist Naschzeit

Anzeige

Weihnachten ohne Plätzchen und Schokolade kann sich niemand vorstellen. Wie eine Nielsen-Studie ergeben hat, kaufen die Deutschen rund 600 Gramm Weihnachtssüßigkeiten pro Jahr. Ganz oben in der Gunst liegt der Schokoladen-Weihnachtsmann, gefolgt von Marzipan und Adventskalendern.

Baumkuchen ist für jeden Dritten in der Adventszeit unverzichtbar. Echte Liebhaber bevorzugen das zarte Gebäck, wenn es noch Schicht für Schicht von einem erfahrenen Konditor auf einer sich drehenden Walze vor offenem Feuer gebacken wurde. Wie in Salzwedel, der heimlichen Hauptstadt des Baumkuchens. Mit einem echten „Salzwedeler Baumkuchen“ lassen sich nicht nur Gäste zum Adventskaffee verwöhnen, weihnachtlich dekoriert ist er auch eine besondere Geschenkidee, um Verwandte, Freunde und andere Schleckermäuler zum Fest zu überraschen. djd 55901pn

Zum Jahresende  
danken wir für die  
angenehme Zusammenarbeit,  
wünschen Ihnen und  
Ihrer Familie ein  
**frohes Weihnachtsfest**  
und ein  
**gutes neues Jahr**  
bei bester Gesundheit.

**VERKAUF-VERMIETUNG-SERVICE**  
**Baumaschinen**  
**Hebebühnen**  
**Multicar**  
www.richter-baumaschinen.de  
**RICHTER der Vermieter**

Schwarze Kiefern 15 • 09633 Halsbrücke  
Tel./Fax: 03731-35200  
Tel.: 03731-3091-0 • Fax: 03731-30917

**Haustechnik GmbH**  
**Bellmann**  
Dresdner Str. 13, 09599 Freiberg  
Telefon: 03731/7887-0  
www.bellmann-haustechnik.de

*Wir wünschen unseren Kunden, Freunden & Geschäftspartnern  
frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2020!*

### Klinik am Tharandter Wald



Wir wünschen allen Patientinnen und Patienten, Gästen, Geschäftspartnern und Freunden unserer Klinik eine besinnliche, frohe Weihnachtszeit und wünschen Ihnen ein gesundes, glückliches und erfolgreiches neues Jahr. Möge das Jahr 2020 Ihnen alle Wünsche erfüllen, und Sie mit viel Zufriedenheit beschenken.

Herzogswalder Str. 1  
09633 Halsbrücke  
Hetzdorf  
Telefon: 035209 – 270  
Fax: 035209-27779

[www.reha-hetzdorf.de](http://www.reha-hetzdorf.de)  
[info@reha-hetzdorf.de](mailto:info@reha-hetzdorf.de)



*Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen.*